



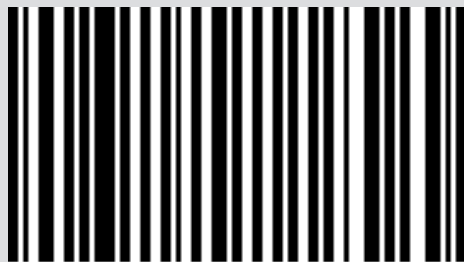
HERMETISCH GESLOTEN PELLETKACHEL

HERA AIR 7 S1

HERA AIR 7 XUP! S1

Vertaling van de originele instructies

MCZ



8902140201

INHOUDSOPGAVE II

INLEIDING.....1

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN2

2-INSTALLATIE.....9

3-TEKENINGEN EN TECHNISCHE KENMERKEN17

4-UITPAKKEN21

5-ROOKUITGANG23

6-INSTALLATIE EN MONTAGE26

7-DEUREN OPENEN36

8-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN37

9-PELLETS LADEN38

10-ELEKTRISCHE AANSLUITING39

11-EERSTE INSCHAKELING.....40

12-BEDIENINGSPANEEL43

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING44

14-BEVEILIGINGEN52

15-ALARMEN53

16-AANBEVELINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK.....58

17-REINIGINGEN59

18-DEFECTEN/OORZAKEN/OPLOSSINGEN.....66

19-ELEKTRONISCHE KAART.....69

INLEIDING

Beste Klant,

onze producten zijn ontworpen en gebouwd in overeenstemming met de van kracht zijnde voorschriften, met materialen van hoge kwaliteit en op grond van diepgaande ervaring op het gebied van transformatieprocessen.

Wij raden aan de instructies in deze handleiding aandachtig te lezen om de beste prestaties te verkrijgen.

Deze handleiding voor installatie en gebruik maakt integraal deel uit van het product: zorg ervoor dat ze altijd het toestel vergezelt, ook bij eigendomsoverdracht. Indien de handleiding zoek raakt, kunt u een kopie aanvragen bij de plaatselijke technische dienst of deze rechtstreeks downloaden via de website van het bedrijf.

Alle plaatselijke voorschriften, met inbegrip van de regels die verwijzen naar de nationale en Europese normen, moeten worden nageleefd bij de installatie van het toestel.

In Italië geldt voor installaties van systemen met biomassa van minder dan 35 kW het Ministerieel Besluit. 37/08; elke gekwalificeerde installateur, die aan de vereisten voldoet, moet het certificaat van conformiteit van het geïnstalleerde systeem afgeven. (met systeem wordt kachel + schoorsteen + luchtinlaat bedoeld).

HERZIENINGEN VAN DE PUBLICATIE

De inhoud van deze handleiding is van strikt technische aard en eigendom van MCZ Group Spa.

Geen enkel deel van deze handleiding mag geheel of gedeeltelijk worden vertaald, aangepast of veelevoudigd door middel van enig mechanisch of elektronisch middel, in welke vorm dan ook, of door fotokopiëren, registreren of op enige andere wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van MCZ Group Spa.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om op elk ogenblik en zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het product aan te brengen. De onderneming die eigenaar is, beschermt zijn rechten krachtens de wet.

ZORG VOOR DE HANDLEIDING EN RAADPLEGING VAN DE HANDLEIDING

- Draag zorg voor deze handleiding en bewaar hem op een plaats die gemakkelijk en snel toegankelijk is.
- Indien deze handleiding zoek raakt of beschadigd is, moet u een kopie bij uw verkoper of rechtstreeks bij het erkende servicecentrum aanvragen. U kunt deze kopie ook downloaden via de website van het bedrijf.
- De “**vet gedrukte tekst**” vergt bijzondere aandacht van de lezer.
- De “*cursief gedrukte tekst*” wordt gebruikt om uw aandacht te vestigen op andere paragrafen van deze handleiding of voor eventuele aanvullende verduidelijkingen.
- De “Opmerking” biedt de lezer extra informatie over het onderwerp.

GEBRUIKTE SYMBOLEN IN DE HANDLEIDING

	AANDACHT: lees het bericht waarnaar wordt verwezen aandachtig en zorg ervoor dat u het begrijpt, omdat het niet naleven van de voorschriften ernstige schade aan het product kan veroorzaken en de veiligheid van de gebruiker in gevaar kan brengen .
	INFORMATIE: het niet naleven van de voorschriften maakt het gebruik van het product gevaarlijk.
	OPERATIONELE SEQUENTIES: sequentie van drukknoppen, die ingedrukt moeten worden om het menu te bereiken of om instellingen uit te voeren.
	HANDLEIDING raadpleeg deze handleiding of de bijbehorende instructies aandachtig.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- **De installatie, de elektrische aansluiting, de controle van de werking en het onderhoud mogen uitsluitend door een gekwalificeerde bediener uitgevoerd worden.**
- **Installeer het product in overeenstemming met de huidige wet- en regelgeving.**
- Gebruik uitsluitend de brandstof die door de fabrikant wordt aangeraden. Het product mag niet als afvalverbrander gebruikt worden.
- Het is absoluut verboden om alcohol, benzine, vloeibare brandstoffen voor lantaarns, diesel, bio-ethanol, vloeistoffen voor het aansteken van houtskool of gelijkaardige vloeistoffen te gebruiken om in deze toestellen de vlam aan te steken/aan te wakkeren. Houd deze vloeistoffen uit de buurt van het toestel wanneer het in werking is.
- Introduceer geen andere brandstof dan houten pellets in de voorraadbak.
- Om ongevallen te vermijden en voor een correct gebruik van het product en van de elektronische apparatuur, die hierop is aangesloten, moeten de aanwijzingen in deze handleiding altijd in acht worden genomen.
- **Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar, door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder de nodige ervaring of kennis, tenzij onder toezicht of nadat ze aanwijzingen hebben gekregen in verband met het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren hebben begrepen die ermee zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud, uit te voeren door de gebruiker, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd als deze niet onder toezicht staan.**
- Alvorens handelingen uit te voeren, moet de gebruiker of eenieder die met het product gaat werken, de volledige inhoud van deze handleiding voor installatie en gebruik gelezen en begrepen hebben.
- De gebruiker kan een belangrijke bijdrage leveren aan de ecologische werking van de warmtegenerator alleen als aan alle in deze gebruiksinstructies

voorgeschreven eisen wordt voldaan.

- Verwijder de verbrandingsas volgens de geldende wetsvoorschriften.
- Gebruik het product niet als trap of steunstructuur.
- Laat geen wasgoed op het product drogen. Eventuele droogrekken of dergelijke moeten op voldoende afstand van het product geplaatst worden. **Brandgevaar.**
- Het product mag alleen jaarlijks worden onderhouden door een gekwalificeerd persoon.
- Ondeskundig gebruik of ondeskundig/verzuimd onderhoud van het product kan leiden tot gevaarlijke situaties en/of onjuiste werking.
- De fabrikant wordt ontheven van elke burgerlijke en strafrechtelijke verantwoordelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik en/of wijziging/manipulatie van het product en/of zijn accessoire.
- Wij adviseren om niet te wachten tot de componenten door het gebruik zijn versleten, alvorens ze te vervangen.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. De verkoper, het servicecentrum of een gekwalificeerde persoon kan u alle nuttige informatie over de reserveonderdelen verstrekken.
- Het merendeel van de oppervlakken van het product wordt zeer heet (deur, handgreep, ruit, rookuitgang, enz.). **Raak deze delen dus niet aan zonder gepaste veiligheidskleding of beschermingsmiddelen, zoals thermische handschoenen of systemen zoals een "koude hand".**
- **Het is verboden om het product in werking te stellen als de deur open staat of het glas stuk is. Tijdens de werking moeten alle deuren van het product gesloten blijven, behalve de deur van de voorraadbak, die tijdelijk en alleen gedurende de tijd die nodig is om de brandstof bij te vullen, geopend kan worden.**
- **Wanneer het toestel niet wordt gebruikt, moeten alle deuren/luiken/deksels op het toestel dicht blijven.**
- Het product moet elektrisch aangesloten worden op een installatie die voorzien is van een doeltreffend aardsysteem.
- Schakel het product uit in geval van een defect of slechte werking.
- **Elke ophoping van onverbrande pellets in de vuurpot na een "mislukte**

ontsteking” of een abnormale lediging van de pelletvoorraadbak moet volledig worden verwijderd alvorens verder te gaan met een nieuwe opstart. Controleer altijd of de vuurpot schoon is en correct is geplaatst alvorens het product opnieuw in te schakelen.

- Laat het product niet in contact komen met water, in het product bevinden zich elektrische onderdelen onder spanning.
- Was het product niet met water (of andere vloeistoffen), aangezien deze in het toestel kunnen binnendringen, de elektrische isolatie kunnen beschadigen en elektrische schokken kunnen veroorzaken.
- Gebruik geen reinigingsproducten om de kachel te wassen, aangezien deze de esthetische delen van het product kunnen beschadigen.
- Blijf niet langdurig voor het in werking zijnde product staan. Vermijd een intensieve verwarming van het vertrek waarin u verblijft en waar het product is geïnstalleerd. Dit kan uw fysieke conditie schaden en gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Installeer het product in vertrekken waar geen brandgevaar bestaat, voorzien van alle nutsvoorzieningen zoals toevoersystemen (lucht, elektriciteit) en rookafvoersystemen.
- Schakel in geval van schoorsteenbrand het apparaat uit, sluit het af van het net en open nooit het deurtje. Bel vervolgens de bevoegde instanties.
- De opslag van het product en van de bekleding moet plaatsvinden in een ruimte vrij van vochtigheid, die bescherming biedt tegen weersomstandigheden.
- Het is aangeraden om de steunpootjes op de vloer, waarop de romp van het product rust, niet te verwijderen zodat een goede isolatie wordt gegarandeerd, vooral wanneer de vloer uit brandbaar materiaal bestaat.
- Beoordeel de statische situatie van de vloer waarop het gewicht van het product komt te rusten en zorg voor passende isolatie als de vloer van ontvlambaar materiaal is gemaakt (bv. hout, vloerbedekking, plastic).
- In geval van een storing van het aanmaaksysteem mag u het aansteken niet forceren door ontvlambaar materiaal te gebruiken.
- **Het is verboden om de brandstof handmatig in de vuurpot te laden. Er kunnen gevaarlijke situaties ontstaan indien u deze waarschuwing**

niet in acht neemt.

- Het geluidsdrukkniveau van dit apparaat is niet hoger dan 70 dB (A).
- **Elektrische onderdelen onder spanning: u mag het product pas voeden nadat de assemblage is voltooid.**
- **U moet het product van de 230V voeding loskoppelen vooraleer onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De pen moet zodanig worden verwijderd dat een bediener vanaf elk punt waartoe hij toegang heeft, kan nagaan of de pen los blijft.**

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

INFORMATIE:

- Voor informatie, problemen of storingen kunt u contact opnemen met uw verkoper of gekwalificeerd personeel.
- Gebruik uitsluitend de brandstof die door de fabrikant is aangegeven.
- Bij de eerste inschakeling is het normaal dat het product rook afgeeft, te wijten aan de eerste verhitte van de lak. Zorg er dus voor dat het vertrek, waarin het toestel is geïnstalleerd, goed wordt gelucht.
- Controleer en leeg regelmatig de bruikbare onderdelen van het rookkanaal (bijv. T-stukken)
- Laat regelmatig de rookafvoerleidingen controleren en schoonmaken
- Het product is geen kookfornuis.
- Houd het deksel van de voorraadbak van de brandstof altijd gesloten.
- Bewaar deze handleiding voor installatie en gebruik zorgvuldig tijdens de volledige levensduur van het product. In geval van verkoop of eigendomsoverdracht moet deze handleiding altijd het toestel vergezellen.

GEBRUIKSBESTEMMING

Het product werkt uitsluitend op houten pellets en moet binnenshuis geïnstalleerd worden.

CONTROLES VAN DE PRESTATIES VAN HET PRODUCT.

Al onze producten worden door een erkend laboratorium (systeem 3) aan TESTS ITT onderworpen, in overeenstemming met de Richtlijn (EU) nummer 305/2011 "Bouwproducten", volgens de norm EN 14785:2006 voor huishoudelijke apparaten en de "Machinerichtlijn" volgens EN 303-5 voor ketels.

Bij tests voor een eventueel marktonderzoek of voor inspecties vanwege derde instanties, moet men rekening houden met de volgende voorschriften:

- om de verklaarde prestaties te verkrijgen, moet u het product eerst een werkingscyclus van minstens 15/20 uren laten uitvoeren.
- Een matige trek van de verbrandingsgassen instellen, zoals bepaald in de tabel "technische kenmerken van het product"
- Het type pellets moet in overeenstemming zijn met de geldende norm EN ISO 17225-2 klasse A1. Bij certificering gebruikt men normaal pellets van sparrenhout.
- De opbrengst van thermische energie kan variëren naargelang de pelletlengte en het warmtevermogen van de brandstof en het kan daarom nodig zijn een aantal regelingen uit te voeren (toegankelijk via het gebruikersmenu) om het uurverbruik te respecteren, bepaald in de tabel "technische kenmerken van het product". Het gebruik van pellet van klasse A1 garandeert een warmtevermogen dat waarschijnlijk de waarde nadert die gebruikt is bij de certificering van het product; de afmetingen van de pelletkorrels kunnen de uurlading van de brandstof en dus de prestaties aanzienlijk beïnvloeden; het is derhalve raadzaam pellets met een diameter van 6 mm en een gemiddelde lengte van 24 mm te gebruiken (voorkom te lange of teveel gebroken pellets).
- In geval van een apparaat op hout, moet de brandstof voldoen aan de geldende norm EN ISO 17225-5 klasse A1. Controleer de correcte vochtigheid van de brandstof, die binnen de grens van 12 en 20% moet blijven (dichtbij 12% is beter, zoals normaal tijdens certificering wordt gebruikt). Bij een hoger vochtgehalte zijn andere afstellingen voor de verbrandingslucht nodig, uit te voeren op het register van de verbrandingslucht, zodat het mengsel van primaire en secundaire lucht wordt gewijzigd
- In geval van schade door verplaatsingen moet u de correcte werking van de voorzieningen nagaan, die de prestaties kunnen beïnvloeden (bv. luchtventilatoren of elektrische beveiligingen).
- De nominale prestaties werden verkregen door instelling van het maximale vlamvermogen en de maximale omgevingsventilatie in de **handmatige** modus.

De prestaties op beperkt vermogen werden verkregen met het laagste vlamvermogen en de kleinste ventilatie (P1 en V1) in de handmatige modus.

De andere condities stemmen overeen met de gemiddelde ventilatie en het gemiddeld vermogen.

- Indien in het menu de "verificatie"-modus aanwezig is, moet u deze functie tijdens de metingen instellen om te garanderen dat er geen modulatie van de temperatuur plaatsvindt ten gevolge van een verkeerde instelling van de bedrijfsparameters.
- Houdt u streng aan de belangrijke opnamepunten die door de geldende normen beoogd worden i.v.m. de emissies en de temperaturen

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

GARANTIEVOORWAARDEN

Om de duur, voorwaarden en beperkingen van de conventionele garantie van MCZ te kennen, raadpleegt u de garantietaal die bij het product is gevoegd.

Informatie voor het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die batterijen en accu's bevat



Dit symbool, dat aangebracht is op het product, de batterijen, de accu's, of op de verpakking of documentatie daarvan, geeft aan dat het product en de bijgesloten batterijen of accu's, aan het einde van hun nuttige levensduur niet verzameld, gerecycleerd of samen met huishoudelijk afval verwijderd mogen worden.

Het oneigenlijke beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen of accu's, kan tot gevolg hebben dat gevaarlijke stoffen vrijkomen die ingesloten zijn in de producten. Met het doel schade voor het milieu of de gezondheid te voorkomen, wordt de gebruiker uitgenodigd deze apparatuur, en/of de bijgesloten batterijen of accu's van andere afval te scheiden en deze naar een gemeentelijk inzamelcentrum te brengen. Het is mogelijk de distributeur te vragen om de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur terug te nemen tegen de voorwaarden en volgens de modaliteiten die beoogd worden door Wetsbesl. 49/2014.

De gescheiden inzameling en de correcte verwerking van de elektrische en elektronische apparatuur, de batterijen en de accu's, bevorderen het behoud van de natuurlijke hulpbronnen, het respect voor het milieu en verzekeren de bescherming van de gezondheid.

Voor meer informatie over de inzamelcentra voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's, dient u zich te wenden tot de openbare overheden die competent zijn voor de afgifte van de autorisaties.

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

Onze producten die op vaste biobrandstof werken (hierna "Producten"), zijn ontworpen en gebouwd in overeenstemming met een van de volgende Europese voorschriften die geharmoniseerd zijn met Verordening (EU) nr. 305/2011 voor de bouwproducten:

EN 14785: "Huishoudelijke ruimteverwarmingstoestellen gestookt met geperst hout"

EN 13240: "Met vaste brandstof gestookte ruimteverwarmingen"

EN 13229: "Voorzetkachels inclusief open haarden voor vaste brandstoffen"

EN 12815: "Met vaste brandstof gekookte huishoudelijke kooktoestellen"

De producten nemen bovendien de essentiële eisen van richtlijn **2009/125/EG (Eco Design)** in acht en waar van toepassing de richtlijnen:

2014/35/EU (LVD - richtlijn Laagspanning)

2014/30/EU (EMC - richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit)

2014/53/UE (RED – richtlijn Radio-apparatuur)

2011/65/EU (RoHS)

Dit gepreciseerd hebbende, benadrukken en signaleren we het volgende:

- **Deze handleiding en het technische blad, die ook beschikbaar zijn op onze site**, vermelden alle specifieke aanwijzingen en informatie die nodig en fundamenteel is voor de keuze van het product, de correcte installatie ervan en de bijbehorende dimensionering van de rookgasafvoerinstallatie;
- de producten moeten **geïnstalleerd, gecontroleerd en aan onderhoud onderworpen worden** door gekwalificeerde bedieners, volgens de aanwijzingen die in deze handleiding staan, en met inachtneming van de wetgeving en de voorschriften voor installatie en onderhoud die van kracht zijn in de afzonderlijke landen, zodat een efficiënte verwarmingsinstallatie verkregen wordt die correct gedimensioneerd is voor de eisen van de woning,
- **als de producten blootgesteld worden aan thermische stress**, met continue werking gedurende diverse uren op hoog vermogen (bijv. 3, 4 uur per dag op vermogen P4 of P5), dan raden wij aan de reiniging vaker uit te voeren en het interval tussen opeenvolgende gewone onderhoudsbeurten te verkorten op grond van de werkstatus van het product; bovendien wijzen wij erop dat de machine in die werkomstandigheden een groter risico loopt op vroegtijdige slijtage van het product en met name van de delen die blootgesteld worden aan de rechtstreekse warmte van de vlam (bijv. verbrandingskamer), waarvan de originele staat wijzigingen en verslechtingen kan ondergaan die overigens een toename van geluid tot gevolg kunnen hebben, tijdens de werking van het product, als gevolg van de mechanische uitzetting.

Bij veronachtzaming van bovenstaande wijst de fabrikant iedere vorm van aansprakelijkheid af.

2-INSTALLATIE



De aanwijzingen in dit hoofdstuk verwijzen expliciet naar de Italiaanse installatienorm UNI 10683. Men moet in ieder geval altijd voldoen aan de geldende normen die van kracht zijn in het land van installatie.

DE PELLETS

De pellets zijn gemaakt van gedroogd natuurlijk houtzaagsel (zonder vernis). De compactheid van het materiaal wordt gegarandeerd door lignine dat zich in het hout zelf bevindt, zonder dat lijm of bindmiddelen worden gebruikt.

Op de markt zijn verschillende types pellets verkrijgbaar, met kenmerken die variëren op basis van de gebruikte houtmengsels. De meest gangbare diameter op de markt bedraagt 6 mm (er bestaat ook een diameter 8 mm), met een lengte die gemiddeld tussen 3 en 40 mm ligt. Pellets zijn van goede kwaliteit als ze een densiteit van 600 tot meer dan 750 kg/m³ hebben, met een watergehalte dat tussen 5% en 8% van hun gewicht blijft.

Pellets zijn een ecologische brandstof omdat ze de houtresten maximaal benutten en omdat een schonere verbranding wordt verkregen dan met fossiele brandstoffen. Pellets hebben eveneens technische voordelen.

Een goede houtsoort heeft een warmtevermogen van 4,4 kW/kg (15% vochtigheid, na een droogperiode van 18 maanden) terwijl pellets een warmtevermogen van ongeveer 4,9 kW/kg hebben. Om een goede verbranding te garanderen, moeten de pellets bewaard worden in een vochtvrije plaats en moeten ze beschermd worden tegen vuil. Pellets worden gewoonlijk geleverd in zakken van 15 kg, dus is de



ZAK BRANDSTOF VAN 15 KG

opslag zeer praktisch.

Pellets van goede kwaliteit garanderen een correcte verbranding en beperken de schadelijke emissie in de atmosfeer.



Hoe slechter de kwaliteit van de brandstof, hoe vaker de vuurpot en de verbrandingskamer moeten worden gereinigd.

De belangrijkste kwaliteitscertificaties voor pellets die op de Europese markt bestaan, garanderen dat de brandstof binnen klasse A1/A2 valt volgens ISO 17225-2. Enkele voorbeelden van deze keurmerken zijn: ENplus, DINplus, Ö-Norm M7135, deze garanderen dat aan de volgende kenmerken wordt voldaan:

- warmtevermogen: $4,6 \div 5,3$ kWh/kg.
- Watergehalte: $\leq 10\%$ van het gewicht.
- Aspercentage: max. 1,2% van het gewicht (A1 minder dan 0,7%).
- Diameter: $6 \pm 1/8 \pm 1$ mm.
- Lengte: $3 \div 40$ mm.
- Inhoud: 100% onbehandeld hout, zonder toevoeging van bindmiddelen.



Het bedrijf raadt aan om voor haar producten gecertificeerde brandstof ENplus A1, DINplus, Ö-Norm M7135) te gebruiken.

Het gebruik van pellets die niet aan het bovenstaande voldoen, kan de werking van uw product in gevaar brengen en bijgevolg leiden tot het vervallen van de garantie en productaansprakelijkheid.

2-INSTALLATIE

VOORWOORD

De installatie van het verwarmingssysteem (generator + toevoer van verbrandingslucht + afvoersysteem voor verbrandingsproducten + eventueel sanitair/airconditioningsysteem) moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de geldende wetten en voorschriften¹, en worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus, die aan de voor de installatie verantwoordelijke persoon een verklaring van overeenstemming van het systeem zelf moet afgeven en die de volledige verantwoordelijkheid op zich neemt voor de uiteindelijke installatie en de daaruit voortvloeiende goede werking van het product.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af voor installaties die niet voldoen aan de geldende voorschriften en wetten en voor oneigenlijk gebruik van het toestel.

Meer bepaald dient men te controleren of:

- de ruimte geschikt is voor de installatie van het toestel (draagvermogen van de vloer, aanwezigheid of mogelijkheid van een adequaat elektrisch/hydraulisch/airconditioningsysteem indien voorzien, volume verenigbaar met de kenmerken van het toestel, enz.);
- het toestel is aangesloten op een correct gedimensioneerd rookafvoersysteem overeenkomstig EN 13384-1, dat bestand is tegen schoorsteenbrand en dat voldoet aan de voorgeschreven afstanden tot brandbare materialen op het gegevensplaatje;
- de verbrandingsluchttoevoer naar het toestel voldoende is;
- andere verbrandingstoestellen of afzuiginrichtingen mogen de ruimte waarin het product is geïnstalleerd niet meer dan 4 Pa onderdrukken ten opzichte van de buitenlucht (alleen voor hermetische installaties is een maximale onderdruk van 15 Pa in de ruimte toegestaan).

¹ De nationale referentienorm voor de installatie van huishoudelijke apparaten is UNI 10683 (IT) - DTU NF 24.1 (FR) - DIN 18896 (DE) - NBN B 61-002 (BE) - Real Decreto 1027/2007 (ES)

Met name wordt aanbevolen de veiligheidsafstanden tot brandbare materialen strikt in acht te nemen om ernstige schade aan de gezondheid van personen en de integriteit in de vertrekken te voorkomen.

De installatie van het toestel moet een gemakkelijke toegang voor het onderhoud van het toestel, de rookkanalen en de kap waarborgen. Behoud altijd een geschikte afstand en bescherming om te vermijden dat het product met water in contact komt.

Het is verboden de kachel te installeren in vertrekken waar brandgevaar heerst.

Met uitzondering van hermetische installaties is het eveneens verboden in hetzelfde vertrek of in aangrenzende vertrekken al dan niet continu oliegestookte toestellen te laten samenkomen die hun verbrandingslucht betrekken uit de ruimte waarin zij zijn opgesteld, of gastoestellen van het type B voor ruimteverwarming, met of zonder productie van warm water voor huishoudelijk gebruik.



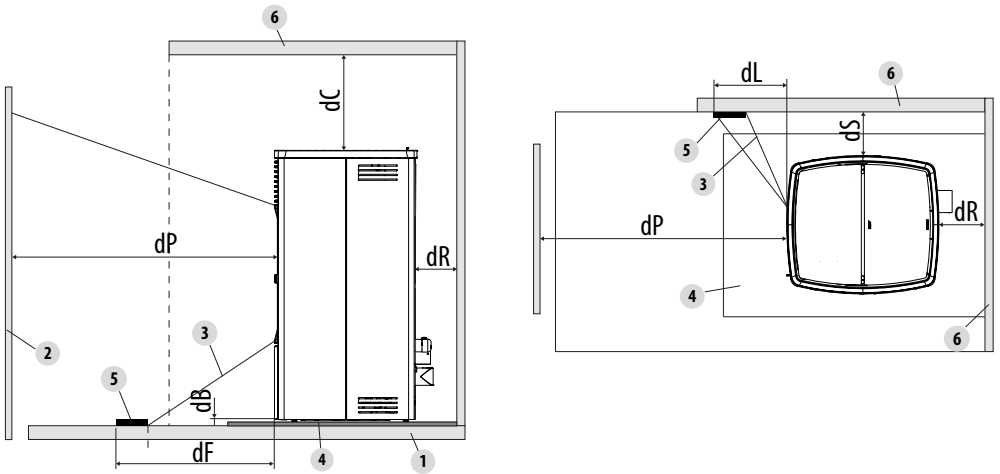
Onder hermetische installatie wordt verstaan dat het product hermetisch is verklaard en dat de installatie (verbrandingsluchtkanaal en aansluiting op de schoorsteen) hermetisch is afgesloten ten opzichte van de installatieomgeving.

Aangezien het om een gesloten installatie gaat, verbruikt deze geen zuurstof van de omgeving door alle lucht van buitenaf aan te zuigen (mits op de juiste wijze geleid) en kan het product dus worden geplaatst in alle woningen die een hoge mate van isolatie vereisen, zoals bij "passieve woningen" of woningen "met hoge energie-efficiëntie". Dankzij deze technologie bestaat er geen enkel risico dat rook in de kamer vrijkomt en zijn er geen vrije luchtinlaten nodig in de ruimte waar het toestel is geïnstalleerd en dus ook geen ventilatioeroosters. Bijgevolg zullen er geen koude luchtstromen meer in de kamer zijn, die de ruimte meer of minder comfortabel maken en de algemene efficiëntie van het systeem zullen verminderen en verhogen. De hermetische kachel kan ook worden geïnstalleerd in een hermetische installatie die verenigbaar is wanneer geforceerde ventilatie aanwezig is of in vertrekken die in onderdruk kunnen komen ten opzichte van de buitenomgeving.

2-INSTALLATIE

MINIMUMAFSTANDEN

Respecteer de afstanden tot brandbare voorwerpen (sofa's, meubels, houten bekledingen, enz.) zoals in aangegeven in de onderstaande tekening. Indien er voorwerpen zijn die bijzonder gevoelig zijn voor warmte, zoals meubelen, gordijnen en sofa's, vergroot dan uit voorzorg de afstand tot de kachel, om mogelijke schade door het effect van de warmte te voorkomen.



	Veiligheidsafstand tot brandbaar materiaal (mm)
dR (afstand achter)	200
dR (afstand opzij)	300
dB (afstand beneden)	0
dC (afstand boven)	800
dP (frontale uitstraling)	1000
dF (uitstraling op de vloer)	1000
dP (zijwaartse uitstraling)	1000

LEGENDA

1	VLOER	4	VLOERBESCHERMER
2	BRANDBAAR MATERIAAL VOORZIJDE	5	TE BESCHERMEN BESTRAALDE OPPERVLAK
3	AAN STRALING BLOOTGESTELD GEBIED	6	BRANDBAAR OPPERVLAK ACHTER/ZIJKANT/BOVENKANT

Als de vloer uit brandbaar materiaal bestaat, gebruik dan een bescherming in vuurvast materiaal (staal, glas ...); zorg ervoor dat deze ook de voorkant tegen eventueel vallende brandstofresten beschermt tijdens de reinigingswerkzaamheden.



Als de vloer van brandbaar materiaal is, installeer dan altijd een vloerbeschermer.

Installeer de kachel ook los van onbrandbare wanden/oppervlakken, met inachtneming van een minimale luchtcirculatie van 200 mm (achterzijde) en 300 mm (zijkant) om een doeltreffende ventilatie van het toestel en een goede warmteverdeling in de ruimte mogelijk te maken.

2-INSTALLATIE

Zorg in ieder geval voor voldoende afstand om de toegankelijkheid bij reiniging en buitengewoon onderhoud te vergemakkelijken. Indien dit niet mogelijk is, moet het product in ieder geval op een afstand van aangrenzende muren/obstakels worden geplaatst. Deze handeling¹ moet worden uitgevoerd door een technicus die gekwalificeerd is om de afvoerkanalen van verbrandingsproducten los te koppelen en te herstellen.

Voor de aggregaten die op het hydraulische systeem zijn aangesloten, moet tussen het systeem zelf en het product een verbinding worden gemaakt die het mogelijk maakt om bij buitengewoon onderhoud, uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus, het aggregaat¹ ten minste 50 cm van de aangrenzende wanden te verplaatsen zonder dat het systeem wordt geleegd (bijv. met behulp van een dubbele afsluitklep of een geschikte flexibele verbinding).

¹De nationale referentienorm voor de installatie van huishoudelijke apparaten is UNI 10683 (IT) - DTU NF 24.1 (FR) - DIN 18896 (DE) - NBN B 61-002 (BE) - Real Decreto 1027/2007 (ES)

Luchtinlaat

Voor de correcte werking van het product is het verplicht om een geschikte externe luchtinlaat te voorzien zodat de nodige verbrandingslucht kan worden aangevoerd. De luchttoevoer tussen de buitenlucht en de opstellingsruimte kan plaatsvinden met een vrije luchtinlaat of door de lucht rechtstreeks naar buiten te leiden³.

De vrije luchtinlaat moet bovendien als volgt zijn:

- worden maakt op een hoogte dicht bij de vloer
- altijd beschermd zijn door een traliewerk aan de buitenzijde en zodanig dat het niet kan worden belemmerd door een voorwerp
- een totale vrije oppervlakte hebben van ten minste 80 cm² (exclusief het rooster)

De aanwezigheid in dezelfde ruimte van andere aanzuigapparaten (bijvoorbeeld: vmc, elektrische ventilator voor het afzuigen van muffe lucht, afzuigkap in de keuken, andere fornuizen, enz.), kan onderdruk in de ruimte veroorzaken. In dit geval moet, met uitzondering van hermetische installaties, worden nagegaan of, met alle apparatuur ingeschakeld, de installatiekamer niet meer dan 4 Pa onder druk staat ten opzichte van de buitenkant. Vergroot zo nodig het inlaatgedeelte van de luchtinlaat.

Het is mogelijk de voor de verbranding benodigde lucht naar buiten af te voeren door de externe luchtinlaat rechtstreeks aan te sluiten op de verbrandingsluchtinlaat die zich gewoonlijk aan de achterzijde van het toestel bevindt.

De leidingen moeten voldoen aan de volgende afmetingen (elke 90° bocht komt overeen met één strekkende meter):

³ In geval van doorvoer van verbrandingslucht op niet-hermetische producten, moet men zich ervan vergewissen dat de onderdruk in de opstellingsruimte niet meer dan 4 Pa lager ligt dan de buitenlucht, anders moet men een extra luchtinlaat in de ruimte voorzien.

2-INSTALLATIE

Onder 15kW:

Diameter luchtleiding	Maximale lengte (gladde leiding)	Maximale lengte (gegotfde leiding)
50mm	2m	1m
60mm	3m	2m
80mm	7m	4m
100mm	12m	9m

Boven i 15kW:

Diameter luchtleiding	Maximale lengte (gladde leiding)	Maximale lengte (gegotfde leiding)
50mm	-	-
60mm	1m	-
80mm	3m	1m
100mm	7m	4m

2-INSTALLATIE

Regelingen voor rookafvoersystemen

Het afvoersysteem van de verbrandingsproducten is van bijzonder belang voor de goede werking van het toestel en moet correct gedimensioneerd zijn volgens EN 13384-1.

De uitvoering/aanpassing/verificatie ervan moet altijd worden uitgevoerd door een bediener die daartoe wettelijk bevoegd is en moet in overeenstemming zijn met de geldende voorschriften in het land waar het apparaat is geïnstalleerd.

De fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af voor storingen die worden veroorzaakt door een rookafvoersysteem dat niet de juiste afmetingen heeft en niet aan de normen voldoet.

Rookkanaal (aansluiting rookgassen)

Het rookkanaal is de pijp die het toestel met de kap verbindt.

Deze rookgasaansluiting moet met name voldoen aan de volgende eisen:

- voldoen aan de productnorm EN 1856-2;
- de doorsnede moet een constante diameter hebben en gelijk zijn aan of kleiner zijn dan die van de rookgasuitlaat van het toestel van de uitgang van de vuurhaard tot de aansluiting in de kap;
- de lengte van het horizontale gedeelte moet zo kort mogelijk zijn en de projectie in plattegrond mag niet meer dan 4 meter bedragen;
- horizontale gedeeltes moeten een minimumhelling van 3% naar boven hebben;
- de richtingsveranderingen moeten een hoek van niet meer dan 90° maken en moeten gemakkelijk te controleren zijn
- het aantal richtingsveranderingen, met inbegrip van die voor het binnengaan in de kap en met uitzondering van de T in geval van zij- of achteruitgang, mag niet meer bedragen dan 3;
- moet worden geïsoleerd als het buiten de installatieruimte passeert
- het mag niet door vertrekken lopen waarin het verboden is verbrandingsapparaten te installeren.
- het is verboden om flexibele metalen buizen, buizen in vezelcement of aluminium te gebruiken;

In ieder geval moeten de rookkanalen worden afgedicht tegen de verbrandingsproducten en eventuele condensatie. Daarom wordt voorgesteld buizen te gebruiken met siliconen pakking of soortgelijke afdichtingen die bestand zijn tegen de bedrijfstemperaturen van het toestel (bijv. T200 P1) en die, door het verwijderen van de pakkingen, ook gecertificeerd zijn volgens T400 N1 G.

Kap (schoorsteen of leiding)

Bij de constructie van de kap moeten in het bijzonder de volgende voorschriften in acht worden genomen:

- voldoen aan de productnorm die erop van toepassing is (EN 1856, EN 1857, EN 1457, EN 1806, EN 13063...);
- vervaardigd zijn van geschikte materialen om de bestendigheid tegen de normale mechanische, chemische en thermische belasting te waarborgen en voorzien zijn van een adequate thermische isolatie om condensvorming te beperken;
- een overwegend verticaal verloop hebben en over de gehele lengte vrij zijn van insnoeringen;
- moeten op gepaste afstand van elkaar worden geplaatst door middel van een luchtspleet en geïsoleerd zijn van brandbare materialen;
- de kap in de woning moet in ieder geval geïsoleerd zijn en kan in een spouw worden aangebracht, zolang het voldoet aan de voorschriften voor kanalen;
- het rookkanaal moet met de kap zijn verbonden door middel van een T-stuk met een inspecteerbare opvangkamer voor roet en eventuele condensatie.
- wanneer de dimensionering voorziet in gebruik in vochtige omstandigheden, moet worden voorzien in een geschikt systeem voor het opvangen en, zo nodig, afvoeren van condenswater.



Het is raadzaam de typeplaat van de kap te raadplegen voor de veiligheidsafstanden die in acht moeten worden genomen in de aanwezigheid van brandbare materialen en, indien nodig, het soort isolatiemateriaal dat moet worden gebruikt.

Het is verboden de kachel aan te sluiten op een collectieve kap of op een kap die gedeeld (*) wordt met andere verbrandingstoestellen of met afzuigkappen.

Het is verboden rechtstreeks af te voeren op de muur of in gesloten ruimten, of enige andere vorm van afvoer toe te passen die niet is voorzien in de geldende voorschriften in het land van installatie.

2-INSTALLATIE

Schoorsteenpot

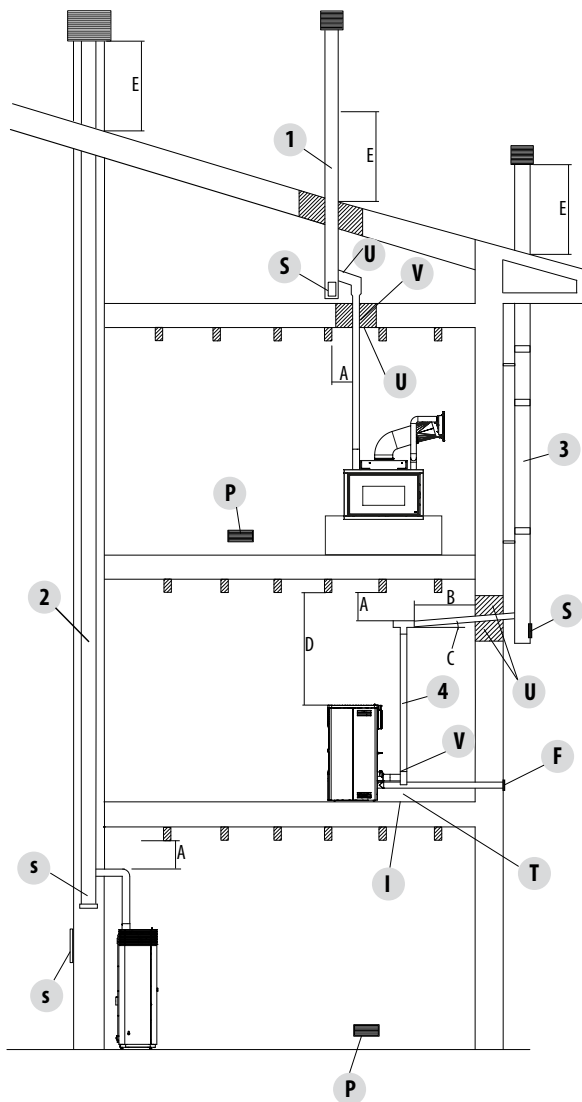
De schoorsteenpot, d.w.z. het eindstuk van de kap moet aan de volgende kenmerken voldoen:

- de rookuitgang moet ten minste tweemaal zo groot zijn als de inwendige doorsnede van de schoorsteen;
- voorkomen dat regen of sneeuw binnendringt;
- ervoor zorgen dat de rook ook bij wind naar buiten kan (winddichte schoorsteenpot);
- het uitloophoogte moet zich buiten de refluxzone (*) bevinden (raadpleeg de nationale voorschriften om de refluxzone te bepalen);
- altijd op afstand van antennes of schotels worden gebouwd, en mag nooit als steun worden gebruikt.

(*) tenzij specifieke nationale afwijkingen (duidelijk aangegeven in de desbetreffende instructiehandleiding in de taal) het onder passende voorwaarden toestaan; in dat geval moeten de product-/installatievoorschriften van de desbetreffende normen/technische specificaties/wetten die in dat land van kracht zijn, strikt in acht worden genomen.

2-INSTALLATIE

INSTALLATIEVOORBEELDEN⁴ (DIAMETERS EN LENGTES DIENEN TE WORDEN GEDIMENSIONEERD)



1. Installatie kap met gat voor de doorgang van de buis met een toename van:

- minimaal 100mm rond de buis indien in contact met niet-ontvlambare delen zoals cement, bakstenen, enz.; of
- minimaal 300 mm rond de buis (of zoals beschreven volgens de gegevens van de typeplaat) indien in contact met ontvlambare delen zoals hout enz. In beide gevallen moet men tussen de kap en het plafond geschikt isolerend materiaal aanbrengen.

Wij adviseren om de gegevens van de typeplaat van de kap te controleren en in acht te nemen, vooral de veiligheidsafstanden van brandbare materialen.

Bovenstaande regels gelden ook voor gaten die in de muur worden gemaakt.

2. Oude kap, buizen met een extern deurtje om de schoorsteen te kunnen reinigen.

3. Externe kap uitsluitend uitgevoerd met geïsoleerde inox buizen, dit betekent dubbelwandig: het geheel moet goed aan de muur verankerd zijn. Met windbestendige schoorsteenpot.

4. Systeem voor kanalisatie via T-aansluitingen die een gemakkelijke reiniging mogelijk maken zonder de buizen te demonteren

U = ISOLEERMATERIAAL

V=MOGELIJKE VERGROTING VAN DE DIAMETER

I = INSPECTIEDOP

S = INSPECTIEDEURTJE

P = LUCHTINLAAT

T = T-AANSLUITING MET INSPECTIEDOP

A = AFSTAND TOT BRANDBAAR MATERIAAL (ROOKGASKANAALPLAAT)

B = MAXIMUM 4 M

C=MINIMALE 3° HELLING

D=AFSTAND TOT BRANDBAAR MATERIAAL (TOESTEL)

E = REFLUXZONE

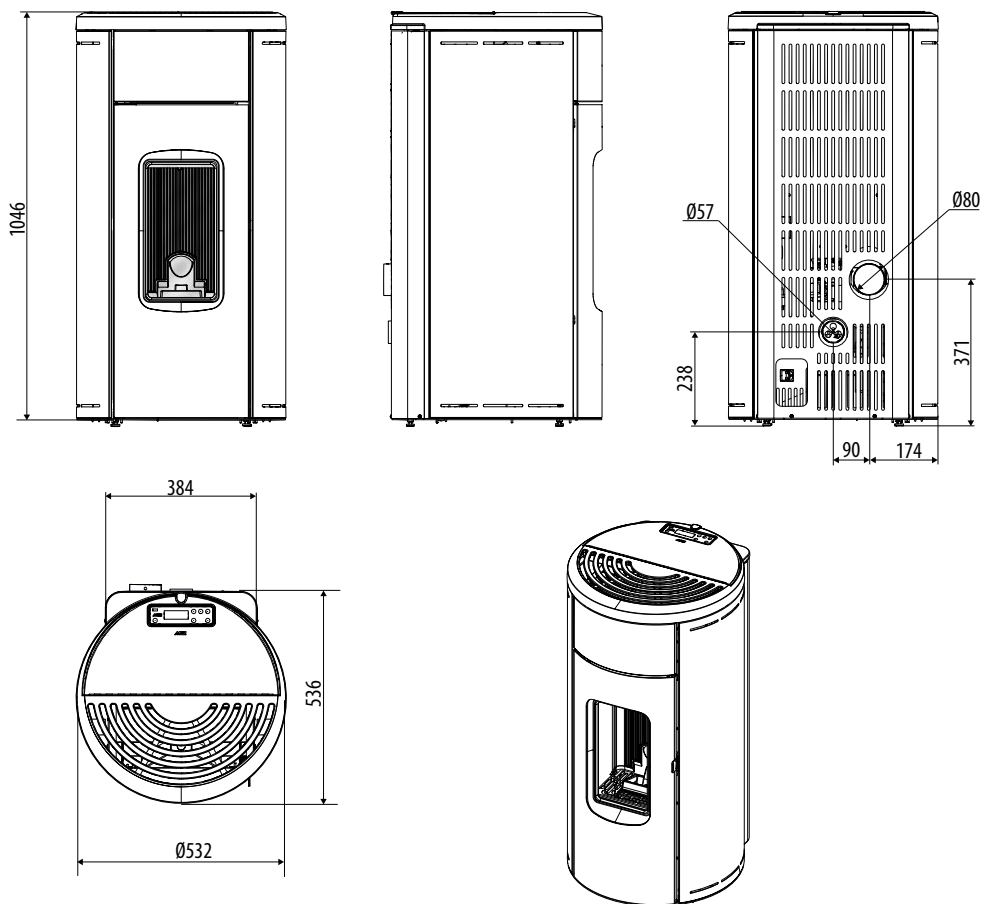
F= LUCHTKANAAL

⁴De figuur toont typische maar niet uitputtende voorbeelden van alle installatiemogelijkheden (die altijd goed moeten worden beoordeeld door een gekwalificeerde technicus)

3-TEKENINGEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

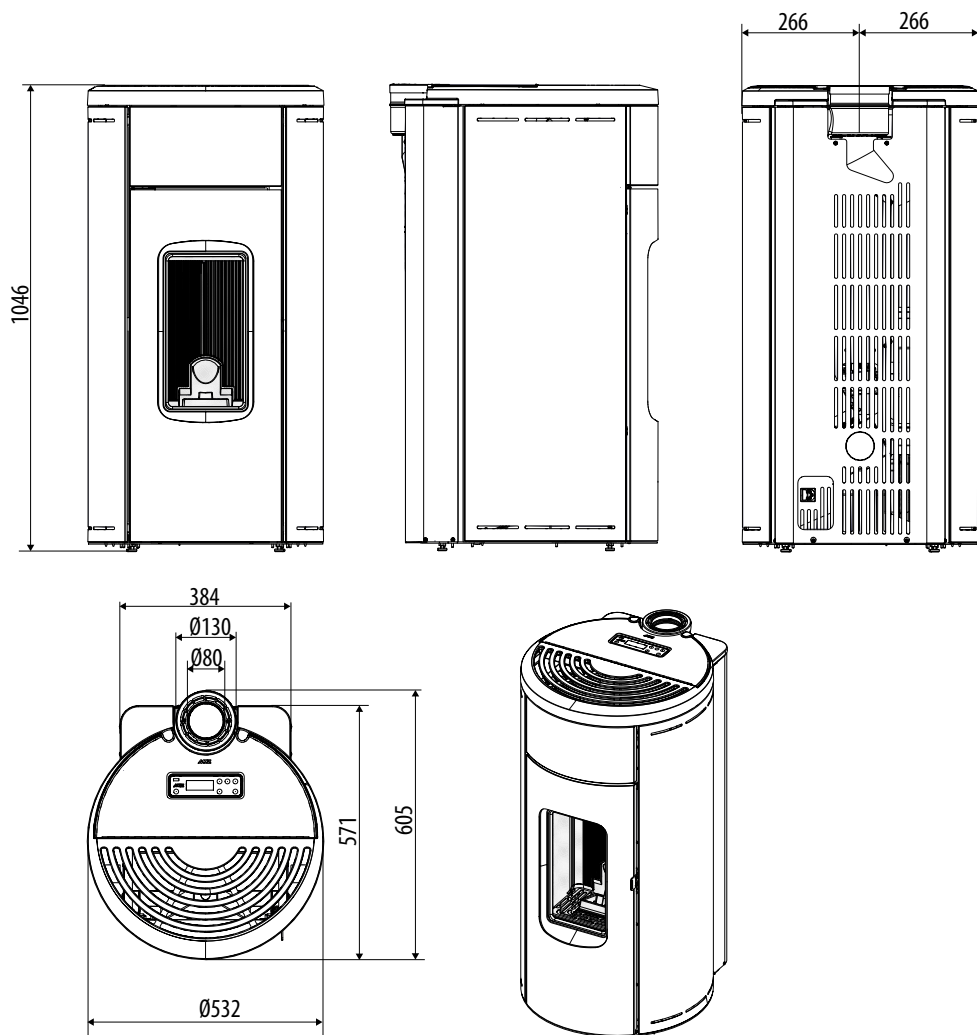
TEKENINGEN EN KENMERKEN

AFMETINGEN KACHEL HERA AIR 7 S1



3-TEKENINGEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

AFMETINGEN KACHEL HERA AIR 7 XUP! S1



3-TEKENINGEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE KENMERKEN	HERA AIR 7 S1
Energie-efficiëntieklasse	A+
Nominaal nuttig vermogen	7,0 kW (6020 kcal/u)
Minimaal nuttig vermogen	2,5 kW (2150 kcal/u)
Rendement bij Max.	90,5%
Rendement bij Min.	95,0%
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Max	168 °C ⁽¹⁾
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Min.	68°C ⁽¹⁾
Roetdeeltjes / OGC/ Nox (13%O ₂)	15 mg/Nm ³ - 4 mg/Nm ³ - 112 mg/Nm ³
CO bij 13% O ₂ op Min. en op Max.	0,016 – 0,013%
CO ₂ op Min. en op Max.	7,6% – 12,5%
Aanbevolen trek bij max. vermogen***	0,10 mbar - 10 Pa***
Toegestane minimale trek bij minimaal vermogen	0,05 mbar - 5 Pa
Massa rookgassen op Min. en op Max.	2,5 - 4,7 g/sec
Capaciteit voorraadbak	33 liter
Type pelletbrandstof	Pellets diameter 6 mm met stukken 3 ÷ 40 mm
Uurverbruik pellets	Min. ~ 0,56 kg/u* - Max. ~ 1,67 kg/u*
Autonomie	Bij min. ~ 38 h* - Bij max. ~ 13 h*
Verwarmbaar volume m ³	127/55 – 200/35 – 350/20 **
Luchtaanvoer voor verbranding	Ø 60 mm
Rookuitgang	Ø 80 mm
Luchtinlaat	80 cm ²
Nominaal elektrisch vermogen (EN 60335-1)	49 W (Max 345 W)
Voedingsspanning en -frequentie	230 Volt / 50 Hz
Nettogewicht	95 kg
Gewicht met verpakking	110 kg
Afstand tot brandbaar materiaal (achterkant/zijkant/onderkant)	200mm/300mm/0 mm
Afstand tot brandbaar materiaal (plafond/voorkant)	800mm/1000 mm

* Gegevens die afhankelijk van het type gebruikte pellets kunnen veranderen

** Verwarmbaar volume al naargelang het gevraagde vermogen per m³ (respectievelijk 55-35-20 Kcal/u per m³)

***Door de fabrikant aanbevolen waarde (niet bindend) voor een optimale werking van het product

Getest volgens EN 14785 in overeenstemming met de Europese reglementering voor bouwproducten (UE 305/2011)

⁽¹⁾ **Gebruik voor de afmeting van de schoorsteen (volgens EN 13884-1) de rookgastemperatuur bij de exacte uitgang van het apparaat, ofwel de hierboven opgegeven temperatuur verhoogd met 20% (bijv: opgegeven temperatuur 100 °C: temperatuur bij de uitgang product 120 °C)**

•

3-TEKENINGEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE KENMERKEN	HERA AIR 7 XUP! S1
Energie-efficiëntieklasse	A+
Nominaal nuttig vermogen	7,0 kW (6020 kcal/u)
Minimaal nuttig vermogen	2,5 kW (2150 kcal/u)
Rendement bij Max.	90,5%
Rendement bij Min.	95,0%
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Max	168 °C ⁽¹⁾
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Min.	68°C ⁽¹⁾
Roetdeeltjes / OGC/ Nox (13%O ₂)	15 mg/Nm ³ - 4 mg/Nm ³ - 112 mg/Nm ³
CO bij 13% O ₂ op Min. en op Max.	0,016 – 0,013%
CO ₂ op Min. en op Max.	7,6% – 12,5%
Aanbevolen trek bij max. vermogen***	0,10 mbar - 10 Pa***
Toegestane minimale trek bij minimaal vermogen	0,05 mbar - 5 Pa
Massa rookgassen op Min. en op Max.	2,5 - 4,7 g/sec
Capaciteit voorraadbak	27 liter
Type pelletbrandstof	Pellets diameter 6 mm met stukken 3 ÷ 40 mm
Uurverbruik pellets	Min. ~ 0,56 kg/u* - Max. ~ 1,67 kg/u*
Autonomie	Bij min. ~ 32 h* - Bij max. ~ 11 h*
Verwarmbaar volume m ³	127/55 – 200/35 – 350/20 **
Luchtaanvoer voor verbranding	Ø 80/130 mm
Rookuitgang	Ø 80 mm
Luchtinlaat	80 cm ²
Nominaal elektrisch vermogen (EN 60335-1)	49 W (Max 345 W)
Voedingsspanning en -frequentie	230 Volt / 50 Hz
Nettogewicht	95 kg
Gewicht met verpakking	110 kg
Afstand tot brandbaar materiaal (achterkant/zijkant/onderkant)	200mm/300mm/0 mm
Afstand tot brandbaar materiaal (plafond/voorkant)	800mm/1000 mm

* Gegevens die afhankelijk van het type gebruikte pellets kunnen veranderen

** Verwarmbaar volume al naargelang het gevraagde vermogen per m³ (respectievelijk 55-35-20 Kcal/u per m³)

***Door de fabrikant aanbevolen waarde (niet bindend) voor een optimale werking van het product

Getest volgens EN 14785 in overeenstemming met de Europese reglementering voor bouwproducten (UE 305/2011)

⁽¹⁾ **Gebruik voor de afmeting van de schoorsteen (volgens EN 13884-1) de rookgastemperatuur bij de exacte uitgang van het apparaat, ofwel de hierboven opgegeven temperatuur verhoogd met 20% (bijv: opgegeven temperatuur 100 °C: temperatuur bij de uitgang product 120 °C)**

4-UITPAKKEN

VOORBEREIDING EN UITPAKKEN

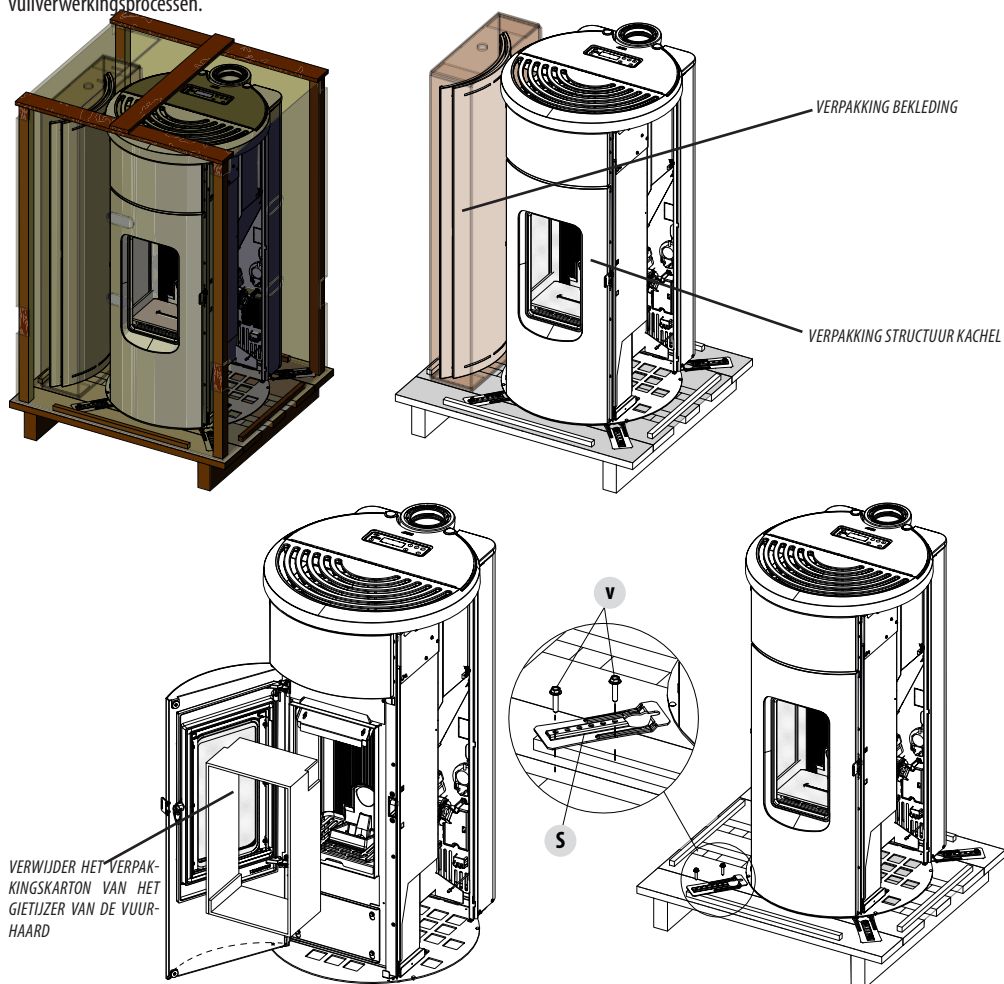
Verwijder alle delen waaruit de verpakking bestaat (piepschuim, hout, plastic). Alle verpakkingsmaterialen kunnen opnieuw worden gebruikt voor gelijkaardige toepassingen of eventueel als afvalstoffen worden verwijderd, assimileerbaar met vast huishoudelijk afval, in naleving van de geldende normen. Na het verwijderen van de verpakking moet men controleren of het product intact is.



Het is aanbevolen om iedere verplaatsing met geschikte middelen uit te voeren, zorg hierbij dat de geldende normen inzake veiligheid worden nageleefd. De verpakking niet omkantelen, wees zeer voorzichtig bij de onderdelen in majolica.

De kachel wordt in één enkele verpakking verzonden. Open de verpakking en verwijder de twee schroeven "v" die de beugels van de kachel op de pallet bevestigen. Haal vervolgens de beugel "S" weg van het voetje van de kachel. Er zijn vier beugels, twee voor en twee achter. Plaats de ketel op de vooraf gekozen plek, let er daarbij op dat deze plek beantwoordt aan de voorziene vereisten.

De behuizing van de kachel of het monoblok moet steeds verticaal verplaatst worden, en uitsluitend met behulp van een karretje. Let vooral op dat de deur en de ruit goed beschermd worden tegen mechanische stoten die de intacte staat ervan zouden kunnen beïnvloeden. De verplaatsing van de producten moet alleszins zeer voorzichtig uitgevoerd worden. Pak de kachel indien mogelijk uit nabij de zone waar ze zal geïnstalleerd worden. De verpakkingsmaterialen zijn niet giftig en niet schadelijk, bijgevolg vereisen ze geen speciale vuilverwerkingsprocessen.



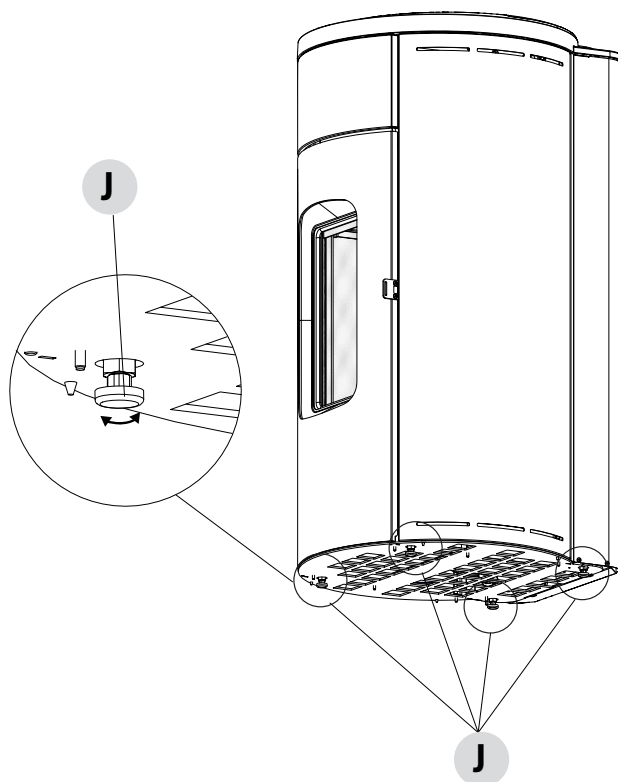
4-UITPAKKEN

De opslag, de vuilverwerking of eventuele recycling moeten uitgevoerd worden door de eindgebruiker conform de wetten die op dat gebied van kracht zijn. Het monoblok en de bekledingen mogen niet zonder de bijhorende verpakking opgeslagen worden.

Plaats de kachel en sluit aan op het rookkanaal. Neem het plastic bandje weg waarmee de top op de kachelstructuur vastgezet is. Als de kachel moet aangesloten worden op een afvoerleiding die de achterwand passeert (om het rookkanaal te bereiken), moet men goed opletten dat de opening niet wordt geforceerd.



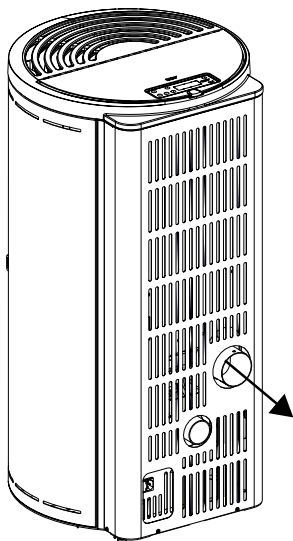
Als de rookafvoer van de kachel, bij het optillen of positioneren, wordt geforceerd of op oneigenlijke wijze wordt gebruikt, zal onherstelbare schade worden veroorzaakt.



1. DRAAI DE POOTJES IN RECHTSOM OM DE KACHEL LAGER TE PLAATSEN
2. DRAAI DE POOTJES LINKSOM OM DE KACHEL HOGER TE ZETTEN

5-ROOKUITGANG

ROOKUITLAAT ACHTERAAN (HERA AIR 7 S1)



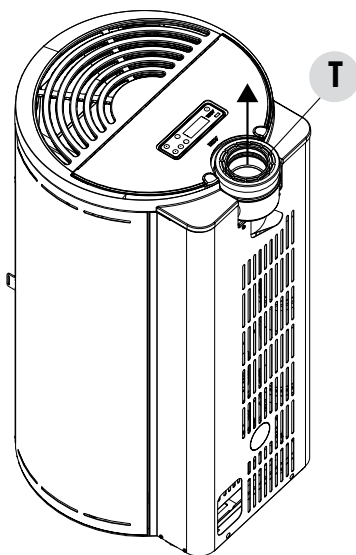
ROOKUITGANG BOVENAAN (HERA AIR 7 XUP! S1)

De kachel met rookuitgang bovenaan kan de installatie van het type "MONO" of "COAX" hebben (Zie hoofdstuk "EERSTE INSCHAKELING"). Bij de installatie type "MONO" wordt de enkelwandige rookuitgangsbuis direct met de gemonteerde dop "T" geplaatst. Bij de installatie type "COAX" moet voor het plaatsen van de dubbelwandige buis de aansluitdop "T" verwijderd worden.

INSTALLAZIONE TIPO

"MONO"

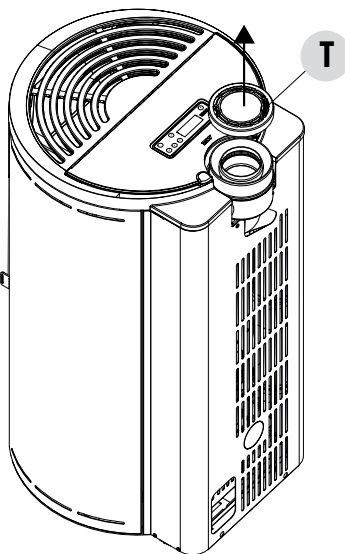
USCITA FUMI MONOPARETE



INSTALLAZIONE TIPO

"COAX"

USCITA FUMI DOPPIA PARETE



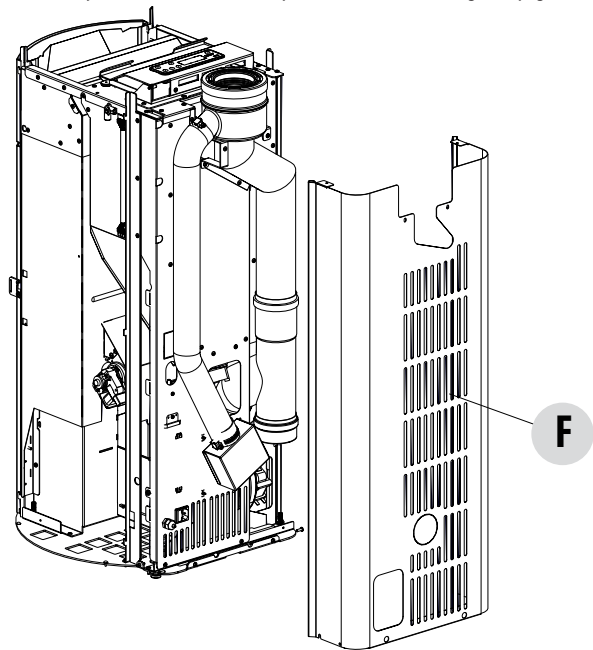
5-ROOKUITGANG

INSTALLATIE CONCENTRISCHE ROOKUITGANG MET GESCHIEDEN VERBRANDINGSLUCHT

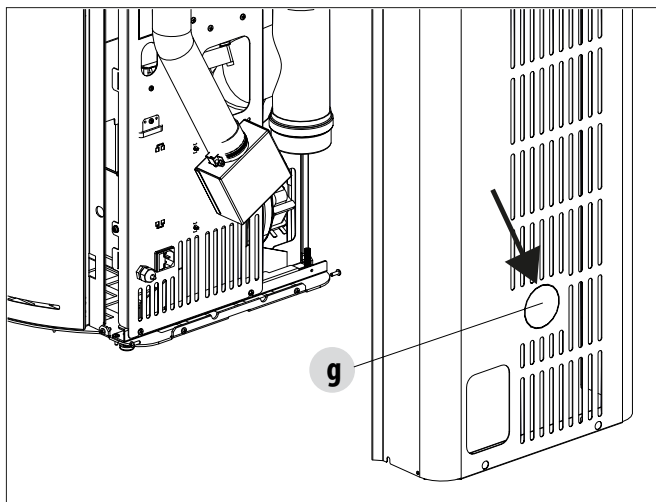
Dankzij de vooraf geïnstalleerde koppeling is de kachel erop ingericht om via een concentrische buis (versie XUP) op het rookkanaal te worden aangesloten. Als vanwege andere behoeften het noodzakelijk is de verbrandingslucht rechtstreeks van een buitenmuur te halen, kan de luchtbuis van de concentrische koppeling worden gescheiden.

Handel als volgt:

- Verwijder het esthetische achterpaneel "F" (zoals in de volgende pagina's wordt uitgelegd)

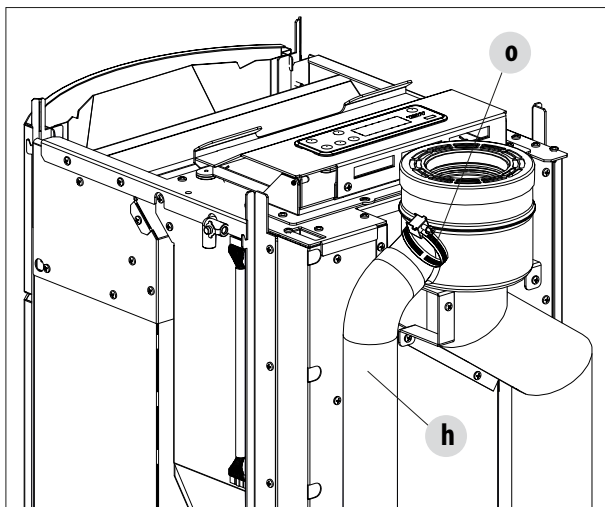


- Breek de voorgesneden uitsparing "g" op de achterkant van de kachel

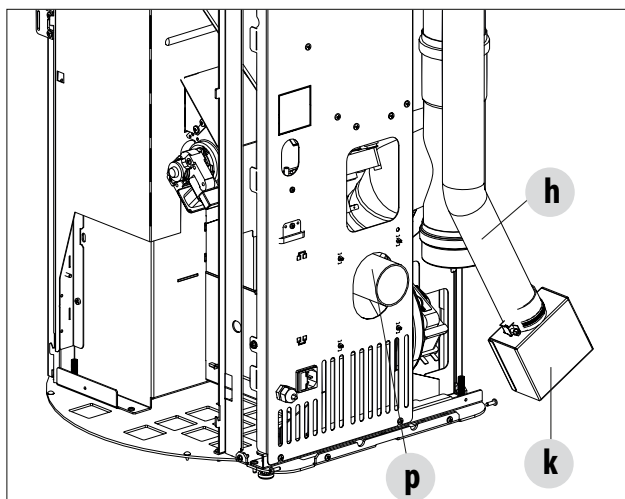


5-ROOKUITGANG

- Haal de buis "h" (verbrandingslucht) uit de concentrische koppeling door de metalen klemring "o" los te draaien



- losmaken en verwijderen van de luchtinlaatdoos "k" met de buis "h" los door er simpelweg stevig aan te trekken



- elimineer de buis "h" in de luchtinlaatdoos "k"
- steek de buis Ø 60 (niet meegeleverd) in de luchtinlaatbuis "p" en maak hem vast met de klemring
- monteer het achterpaneel "F" van de kachel er weer op, waarbij u de buis door de uitsparing "g" voert
- De buis die op de buis "p" zal worden aangesloten, is gereed om op een buitenmuur te worden aangesloten

6-INSTALLATIE EN MONTAGE

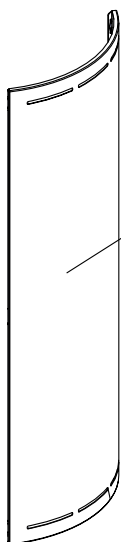
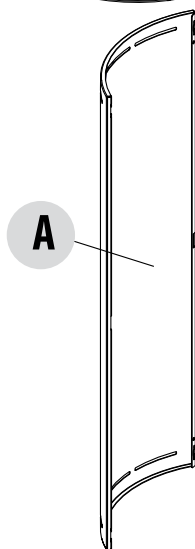
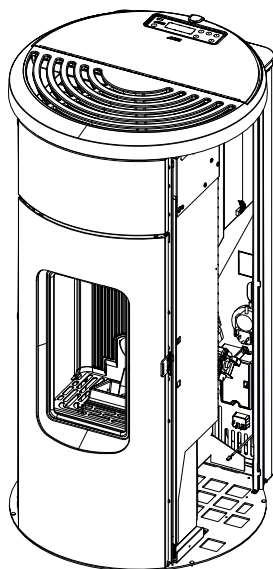
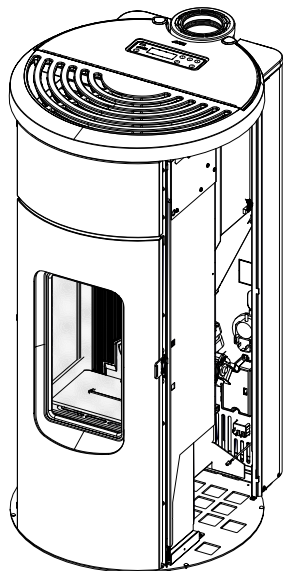


Elektrische onderdelen onder spanning: u mag het product pas voeden nadat de assemblage is voltooid.

De kachel wordt zonder metalen bekleding geleverd, zoals in de onderstaande afbeelding is te zien. Neem de doos met de verpakking (afbeelding onderaan) en bereid het materiaal voor op de montage.

HERA AIR 7 XUP! S1

HERA AIR 7 S1



BEKLEDING IN METAAL

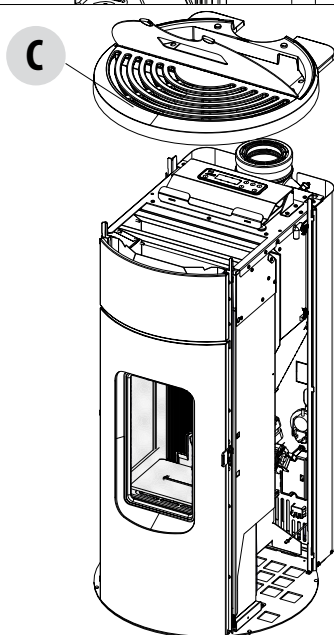
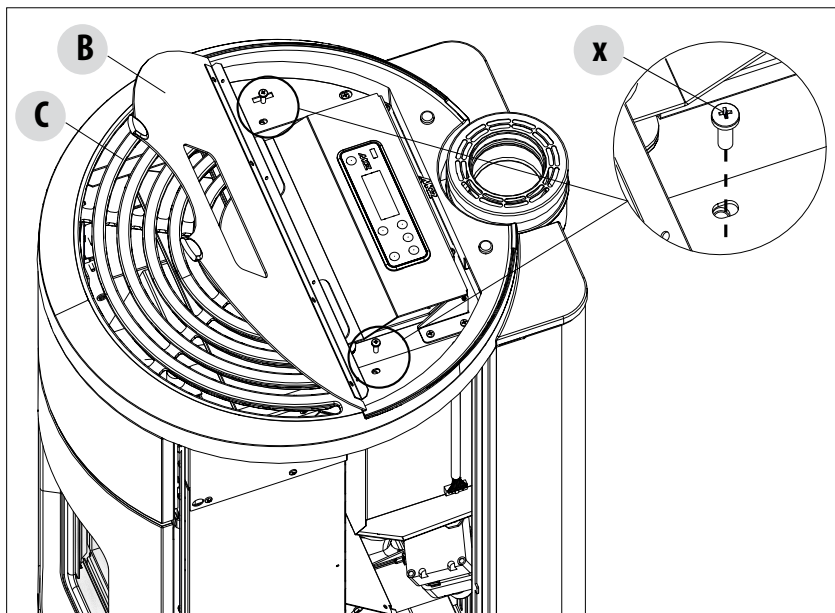
POS.	BESCHRIJVING	N.
A	METALEN ZIJPANEEL	2

6-INSTALLATIE EN MONTAGE

DE TOP VERWIJDEREN

Handel als volgt om de volledige top "C" te verwijderen:

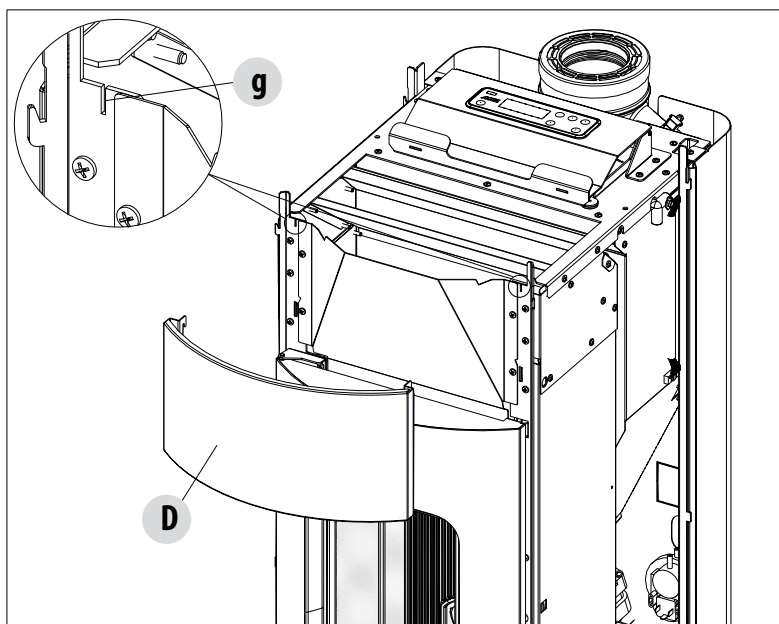
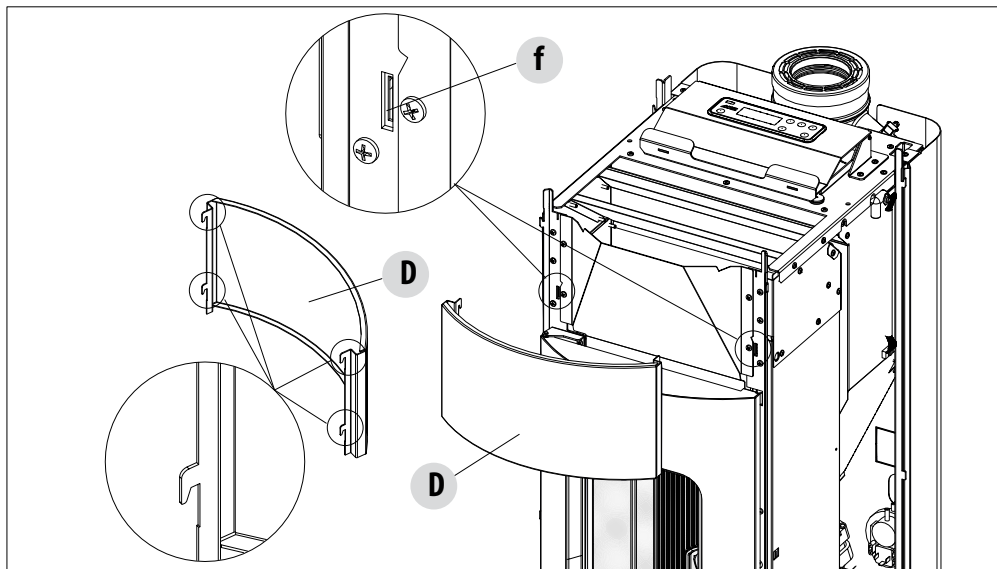
- Til het deksel "B" omhoog
- verwijder de twee schroeven "x"
- til de volledige top "C" omhoog en zet die op een veilige plaats tot het volgende gebruik



6-INSTALLATIE EN MONTAGE

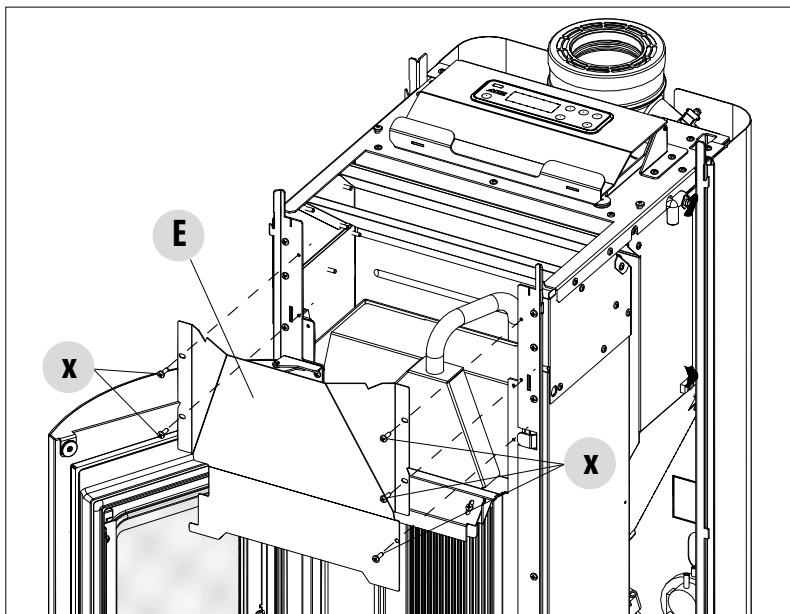
DEMONTAGE BOVENSTE PANEEL

Om het bovenste paneel "D" te verwijderen, deze zo optillen dat de haken van het paneel uit de gaten "f" en "g" komen die aanwezig zijn in de structuur van de kachel.



6-INSTALLATIE EN MONTAGE

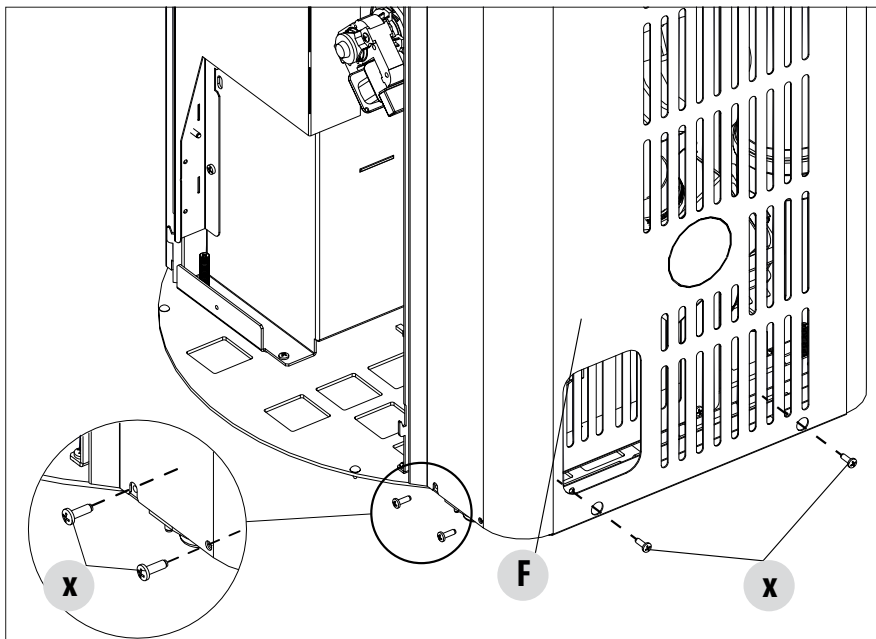
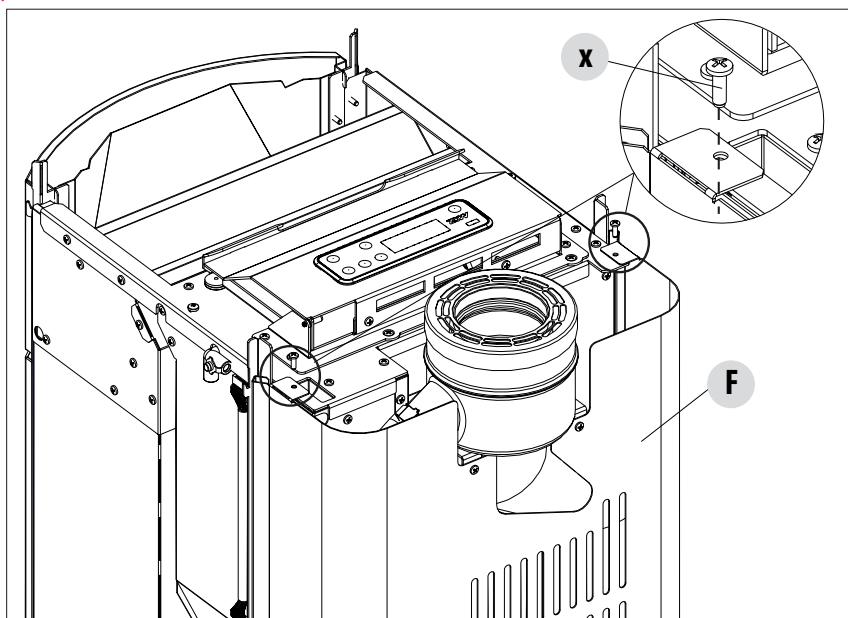
In geval van interventie en/of onderhoud aan de kachel: na het esthetische paneel "D" te hebben verwijderd, is het mogelijk de plaat "E" te verwijderen door de 5 schroeven "x" te verwijderen.



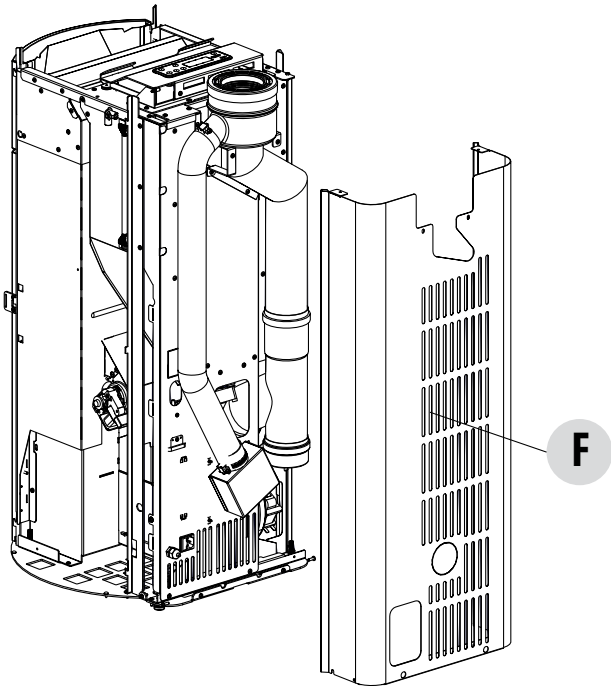
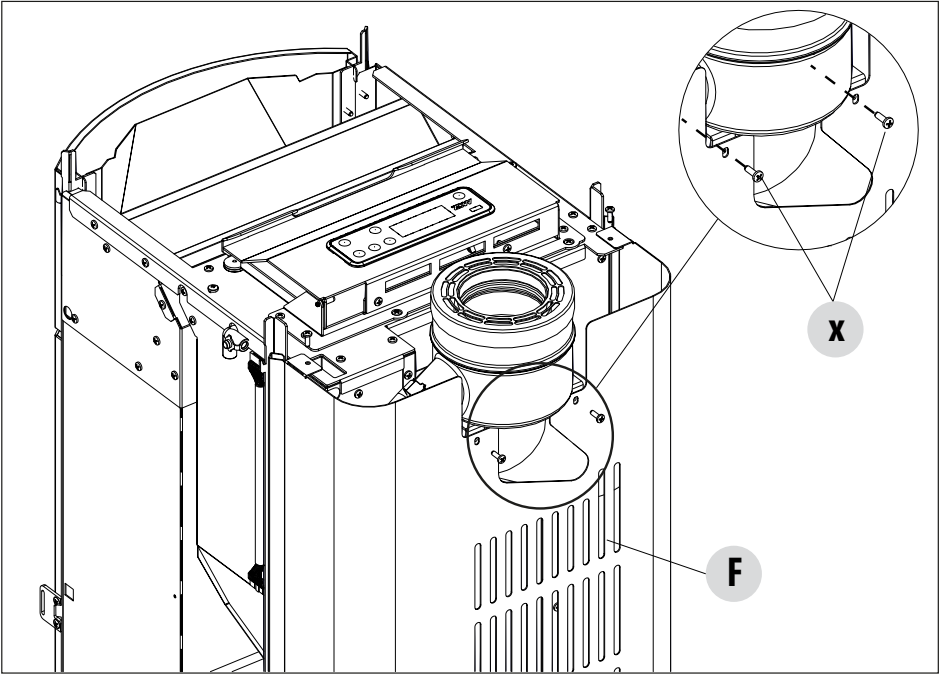
6-INSTALLATIE EN MONTAGE

VERWIJDERING VAN HET PANEEL ACHTERAAN

Om het esthetische paneel "F" achteraan te verwijderen moeten de 8 schroeven "x" worden verwijderd zoals weergegeven in de volgende afbeeldingen (ook op de volgende pagina).



6-INSTALLATIE EN MONTAGE

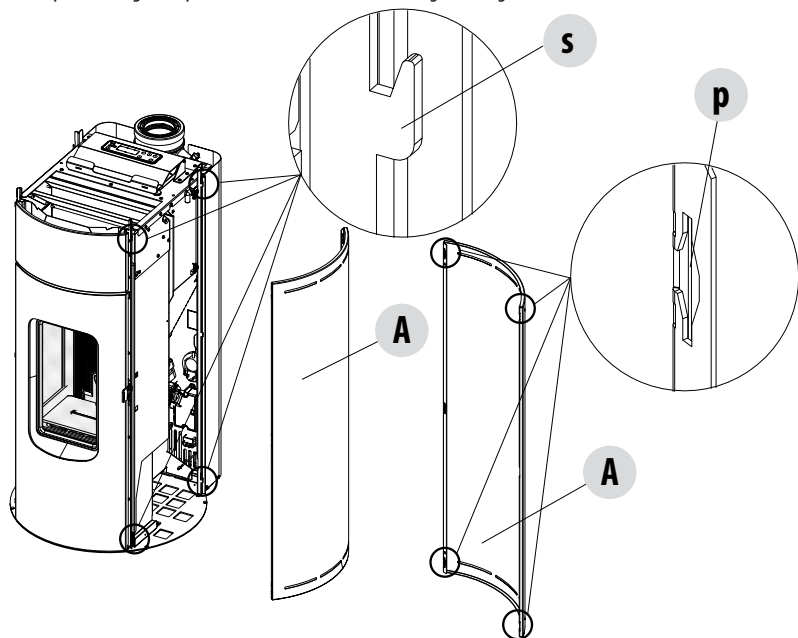


6-INSTALLATIE EN MONTAGE

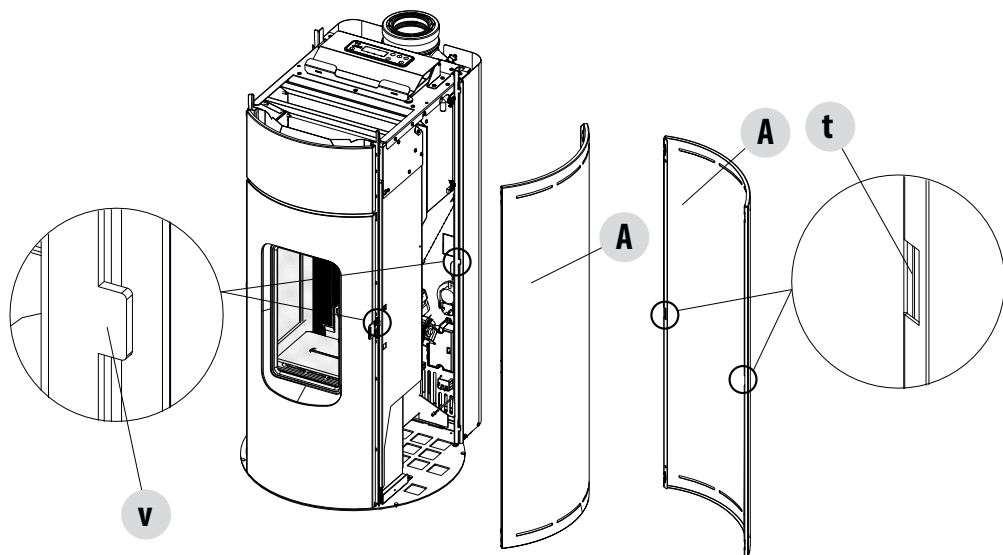
MONTAGE VAN DE BEKLEDING

Om de bekleding te monteren gaat u als volgt te werk:

- neem één van de twee zijpanelen "A" uit de verpakking
- breng het paneel "A" dichtbij de kachelstructuur en zorg ervoor dat de haken "S", die zich op de kachelstructuur bevinden, in de gaten "p" aanwezig in de panelen "A" en de haken "v" in de gaten "t" gaan

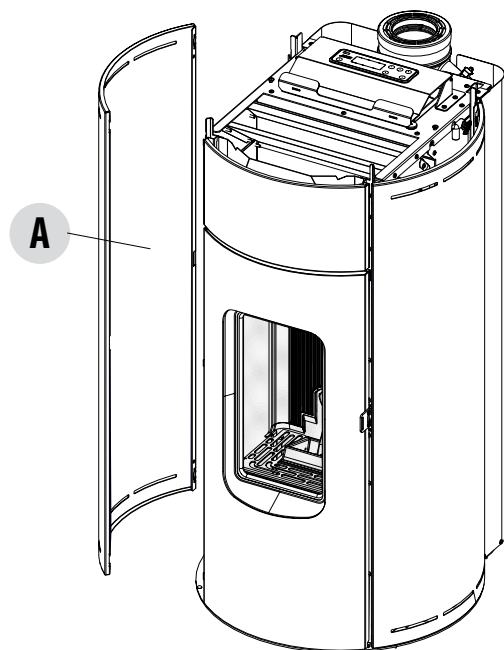


- overtuig u ervan dat het paneel "A" is vastgehaakt en dat hij op de basis van de kachel steunt



6-INSTALLATIE EN MONTAGE

- herhaal dezelfde handeling voor het paneel links van de kachel.

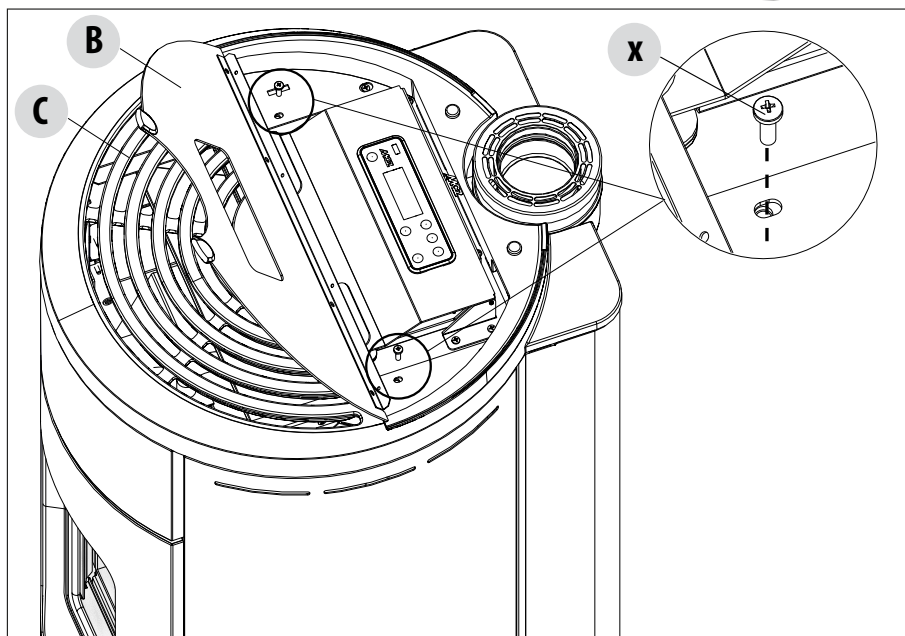
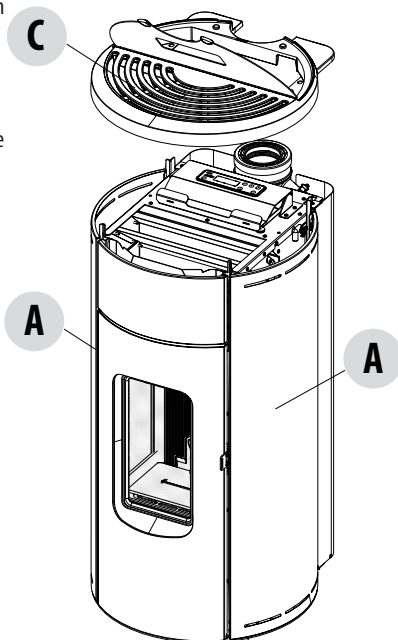


6-INSTALLATIE EN MONTAGE

MONTAGE TOP

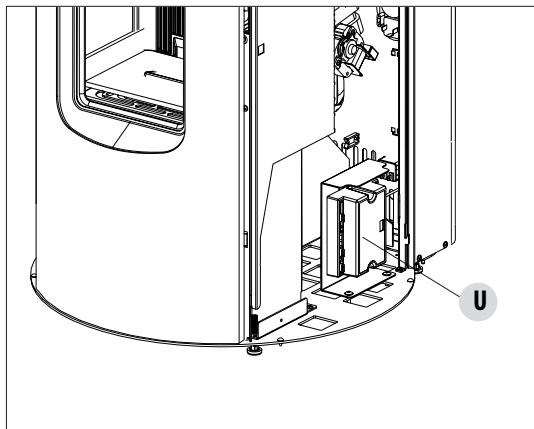
Na de esthetische panelen "A" te hebben gemonteerd kan de top weer worden teruggeplaatst.

- neem de top "C" met de bijbehorende schroeven "x"
- plaats de top bovenop de structuur van de kachel
- til het deksel "B" omhoog
- bevestig de top "C" op de kachelstructuur met de twee eerder verwijderde schroeven "x"



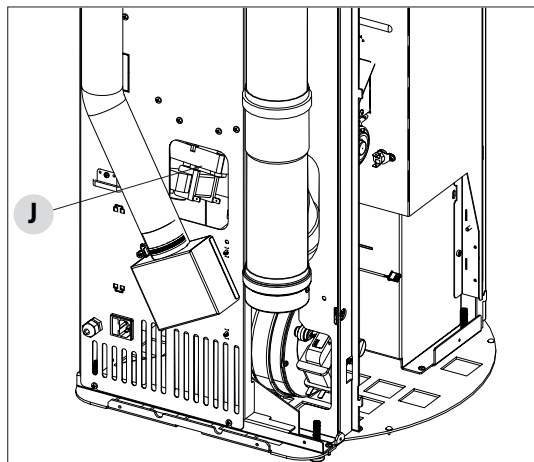
6-INSTALLATIE EN MONTAGE

TOEGANG ELEKTRONISCHE KAART



De elektronische kaart "J" bevindt zich op de rechterkant (zijde handgreep). Indien u toegang tot de kaart nodig heeft, dan moet het zijpaneel achteraan weggenomen worden volgens de aanwijzingen die in de vorige paragrafen staan.

TOEGANG REDUCTIEMOTOR



Om toegang te krijgen tot de reductiemotor is het noodzakelijk om het esthetische paneel aan de achterkant te verwijderen. Via het gat aanwezig op de structuur is het mogelijk zich toegang tot de reductiemotor "J" te verschaffen.

7-DEUREN OPENEN

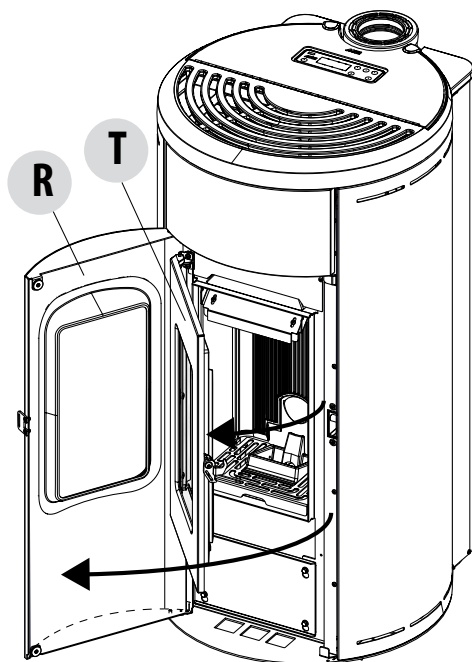
DEUREN OPENEN

Om de esthetische deur "R" of de deur van de vuurhaard "T" te openen, steek de koude hand "V" in het voorziene gat in de handgreep en trek die naar u toe.

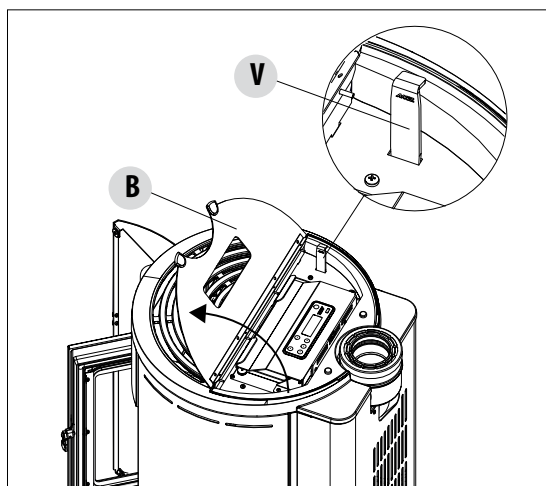


Aandacht!

**Voor een correcte werking van de kachel moet de deur van de vuurhaard goed gesloten worden.
De deuren mogen alleen worden geopend worden als de kachel uit staat en afgekoeld is.**



De handgreep "V" bevindt zich bovenaan onder het deksel van het pelletreservoir "B" aan de rechterkant van de kachel (zijde tegenover de handgreep van de deur).

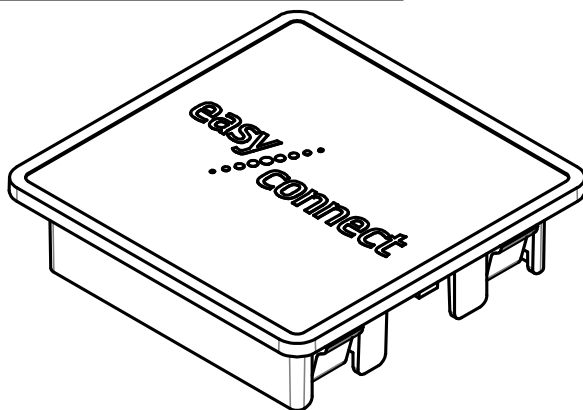
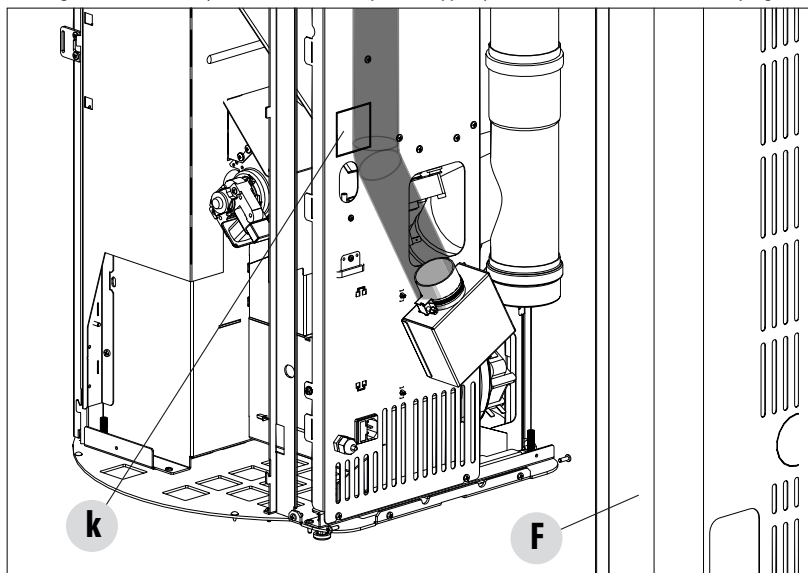


8-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN

INSTALLATIE WIFI-PANEEL (OPTIONEEL-COD. 4020003)

Gebruik voor de installatie van het wifi-paneel (Easy Connect) de voorgesneden uitsparing aan de achterkant van de kachel en volg de aanwijzingen voor installatie aan de binnenzijde van het product. Het wifi-paneel moet met de meegeleverde kabel worden aangesloten op de kaart van de kachel.

Voor het gebruik van het wifi-systeem is het noodzakelijk om de app Easy Connect te downloaden en de aanwijzingen voor de configuratie te volgen.



WIFI-PANEEL

9-PELLETS LADEN

PELLETS LADEN

Het laden van de brandstof wordt, in geval van kachel met afvoer boven, gedaan via de bovenkant van de kachel door het luik "B" en de pelletdeksel "M" te openen, terwijl u bij een kachel met afvoer achteraan het luik "B" moet openen om de brandstof te laden.

Giet de pellets langzaam erin zodat ze helemaal naar de bodem van de voorraadbak zakken.



Indien u pellets gaat laden terwijl de kachel in werking is, moet u het deurtje van de voorraadbak openen met behulp van de koude hand die bij de kachel is meegeleverd.



Tijdens het vullen moet vermeden worden dat de zak pellets in aanraking komt met hete oppervlakken.

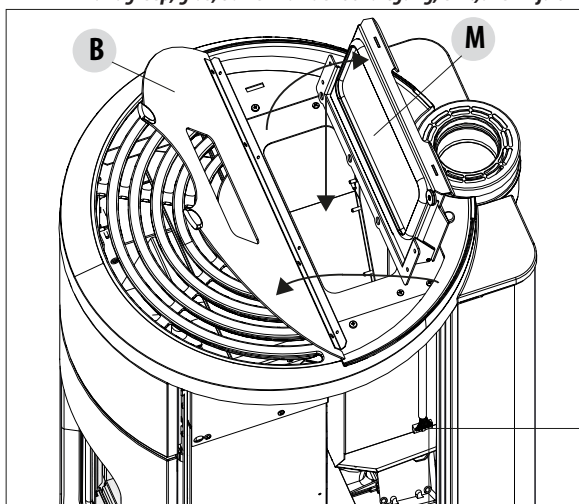
Nooit het beschermrooster wegnemen dat in de voorraadbak zit.

Vul de voorraadbak uitsluitend met pellets en geen andere brandstof, in overeenstemming met de eerder vermelde specificaties.

Sla de reservebrandstof op een voldoende veilige afstand op.

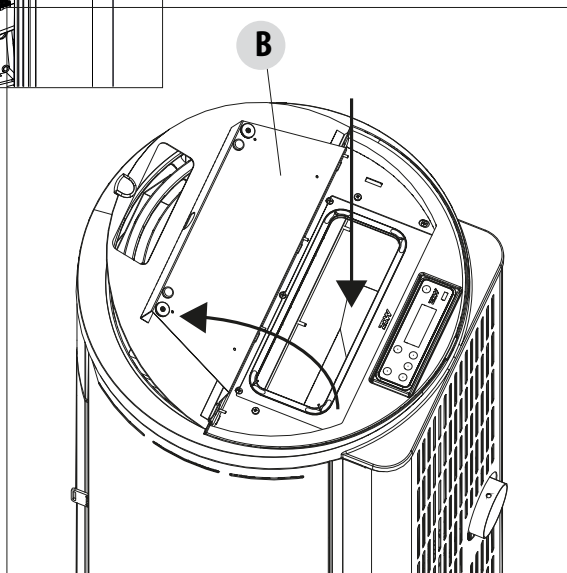
Giet de pellets niet rechtstreeks in de vuurpot maar alleen in de voorraadbak.

Tijdens de werkingsfase en uitschakelingsfase zijn een groot deel van de oppervlakken van de kachel zeer heet (deur, handgreep, glas, buizen van de rookuitgang, enz.). Vermijd om met deze delen in contact te komen.



PELLETS LADEN
KACHEL HERA AIR 7 XUP! S1

PELLETS LADEN
KACHEL HERA AIR 7 S1



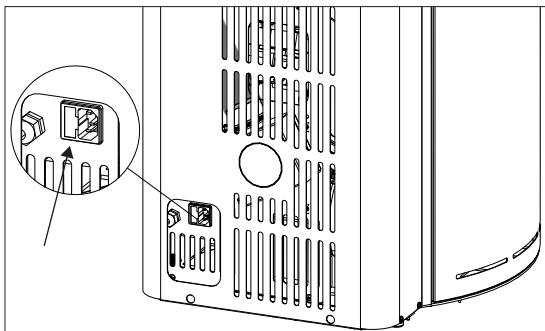
10-ELEKTRISCHE AANSLUITING

ELEKTRISCHE AANSLUITING

Sluit de voedingskabel eerst op de achterkant van de kachel aan en daarna op een stopcontact in de muur.



Wanneer de kachel niet wordt gebruikt, is het aanbevolen om de voedingskabel van de kachel los te koppelen.



ELEKTRISCHE AANSLUITING VAN DE KACHEL

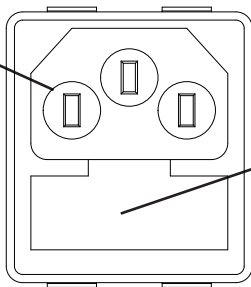


De kabel mag nooit met het rookafvoer kanaal of met ongeacht welk ander onderdeel van de kachel in contact zijn.

STROOMVOORZIENING VAN DE KACHEL

Sluit de voedingskabel eerst aan op de achterkant van de kachel en daarna op een stopcontact in de muur. Nu is de kachel gevoed. Op het schakelaarblok, in de buurt van de voedingsaansluiting, is ook een compartiment met zekeringen aanwezig. Om dit compartiment te openen, brengt u het deksel omhoog met een schroevendraaier aan de binnenkant van het compartiment van de voedingsaansluiting. Hierin zitten twee zekeringen (5x20 mm T vertraagd / 3,15 A 250 V) die eventueel moeten worden vervangen als de kabel niet gevoed wordt (bijv.: het display van het controlepaneel gaat niet aan) - dit moet door een erkende, gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd.

VOEDING KACHEL



ZEKERINGENKAST



AANDACHT!

Alle reinigingen en/of vervangingen van onderdelen moeten uitgevoerd worden met de stekker uit het stopcontact getrokken.

U moet het toestel van de 230V voeding loskoppelen vooraleer onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. Als de kabel beschadigd is, vervang hem dan.

11-EERSTE INSCHAKELING

WAARSCHUWINGEN VÓÓR DE INSCHAKELING

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Verwijder alle elementen die vlam kunnen vatten uit de vuurpot en van het glas (handleiding, diverse stickers en eventueel piepschuim).

Controleer of de vuurpot correct geplaatst is en goed op de basis steunt.



De eerste ontsteking kan mislukken daar de transportschroef leeg is en ze er niet altijd in slaagt om de vuurpot tijdig met de benodigde hoeveelheid pellets te vullen, nodig voor de normale ontsteking van de vlam.

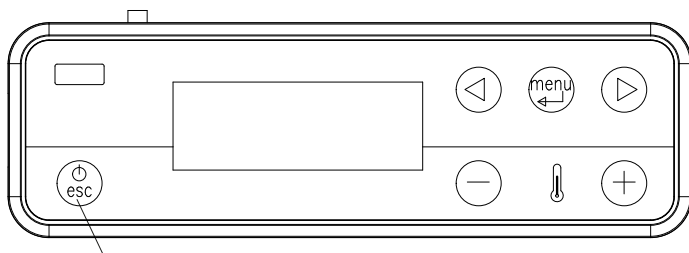
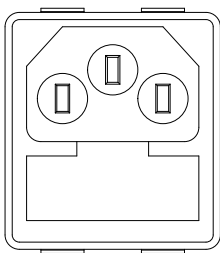


ANNULEER DE ALARMCONDITIE GEEN ONTSTeking DOOR DE TOETS ON/OFF ENKELE OGENBLIKKEN INGEDRUKT TE HOUDEN. VERWIJDER DE OVERGEBLEVEN PELLETS UIT DE VUURPOT EN HERHAAL DE INSCHAKELING.

UIT TE VOEREN INSTELLINGEN VOOR DE EERSTE INSCHAKELING

Sluit de voedingskabel eerst op de achterkant van de kachel aan en daarna op een stopcontact in de muur.

Om de kachel in en uit te schakelen op de toets 1 van het bedieningspaneel drukken of op de toets 3 van de afstandsbediening (optioneel accessoire).



Op het schermje verschijnt ON met een knipperende vlam. Wanneer de vlam ophoudt met knipperen, heeft de kachel de werkingstoestand voor "afgifte van vermogen" bereikt.

In de fabriek wordt de omgevingstemperatuur op 20°C ingesteld. Als u ze wenst te wijzigen, gaat u te werk zoals beschreven in het menu afstellingen. Ga analoog te werk om de temperatuur van het verwarmingswater en de snelheid van de omgevingsventilator (indien voorzien) in te stellen. Zie de betreffende paragraaf om een eventuele externe thermostaat te activeren.

11-EERSTE INSCHAKELING

INSTELLINGEN TYPE INSTALLATIE BIJ DE EERSTE INSCHAKELING VAN HET PRODUCT



De installatie van het product en het type installatie mogen uitsluitend door een bevoegde operator worden uitgevoerd.

Bij de eerste inschakeling van de kachel verschijnt het scherm van het "PRODUCT TYPE".

Product Type	
< to be selected >	
Fw Version	01
-	+

<INSTALLATION TYPE>	
-	MONO +

<INSTALLATION TYPE>	
-	COAX +

Na het "PRODUCT TYPE" te hebben gekozen, verschijnt het scherm "INSTALLATION TYPE".

Op dit scherm kan de installatie met enkelwandig rookkanaal "MONO" of met dubbelwandig rookkanaal "COAX" worden gekozen. Het type enkelwandige installatie "MONO" geldt zowel voor de achter- als voor de boven-rookuitgang, terwijl dubbelwandig "COAX" alleen voor de installatie XUP geldt (zie hfst.5 "ROOKUITGANG").

Na de keuze van het type installatie keert u terug naar het "HOME"-scherm en krijgt u bij de eerste inschakeling het scherm "PRODUCT TYPE" niet meer te zien.

Het is hoe dan ook mogelijk het type installatie te wijzigen door het "MENU TECHNICUS" te openen (hiervoor is een password vereist en dus een BEVOEGDE TECHNICUS).

11-EERSTE INSCHAKELING

UITSCHAKELEN VAN DE APPARATUUR

Om de apparatuur uit te schakelen, drukt u op de 1-toets op het noodpaneel of de betreffende toets 3 op de optionele afstandsbediening. De apparatuur begint het uitschakelingsproces, dus verbranding van de resterende pellets in de vuurpot, reiniging van de vuurpot en verwijdering van de restwarmte uit de structuur.

Tijdens het verwijderen van de restwarmte, functioneren de luchtventilatoren op circa 80% van hun vermogen en is het niet mogelijk de snelheid ervan te variëren. Deze keuze houdt verband met de noodzaak om veilig en snel de opgehoopte warmte te evacueren. De uitschakelingsfase kan tussen 15 en 30 minuten duren, afhankelijk van de door de structuur opgeslagen warmte, die bepaald wordt door de duur en het werkingsregime van het product gedurende de volledige dag.

Als de interne temperatuur onder de voorziene waarde daalt, schakelen de ventilatoren voor de warme lucht en rookafvoer automatisch uit.

AFGIFTE VAN VERMOGEN

Na de ontstekingsfase verschijnt op het scherm **ON met vaste vlam** op niveau 3 . De volgende modulatie van de vlam naar lagere of hogere vermogens wordt autonoom beheerd op basis van het bereiken van de ingestelde temperatuur.

(zie ook "WERKWIJZE" - "Set Vlam")

Als er geen vlam verschijnt, ook al is er een regelmatige toevoer van pellets, dan moet men controleren of de vuurpot **correct geplaatst is. Deze moet perfect in zijn zitting steunen en mag geen aanslag van asresten bevatten.** Als tijdens deze controle geen onregelmatigheden worden opgemerkt, betekent dit dat er een probleem met de onderdelen van het product kan zijn, of werd de installatie niet correct uitgevoerd.



VERWIJDER DE PELLETS UIT DE VUURPOT EN VERZOEK OM EEN INTERVENTIE VAN EEN ERKEND TECHNICUS.

Controleer of door een mislukte ontsteking geen ophoping van pellets en as in de vuurpot aanwezig is. Als de vuurpot niet eerst wordt gereinigd, loopt u de kans dat er opnieuw geen ontsteking plaatsvindt en in sommige gevallen bestaat zelfs ontploffingsgevaar.



Garandeer een doeltreffende ventilatie van de omgeving tijdens de eerste ontsteking omdat het product een beetje rook en lak geur kan verspreiden.

Blijf niet in de nabijheid van het product en, zoals gezegd, verlucht het vertrek. De lak geur verdwijnt nadat het product ongeveer een uur in werking is; wij herinneren u eraan dat dit niet schadelijk is voor de gezondheid.

Het product zal tijdens het ontsteken en afkoelen uitzetten en weer samentrekken. Er kan dus zacht gekraak te horen zijn.

Dit verschijnsel is absoluut normaal omdat de structuur van gewalst staal is. Het gaat dus niet om een defect.



PROBEER DE VERWARMINGSPRESTATIES NIET ONMIDDELIJK UIT!!! HET PRODUCT HEEFT ENKELE UREN TIJD NODIG OM INGEWERKT TE WORDEN.

Het is zeer belangrijk dat het product niet onmiddellijk oververhit wordt maar geleidelijk op temperatuur wordt gebracht door aanvankelijk de lage vermogens te gebruiken.

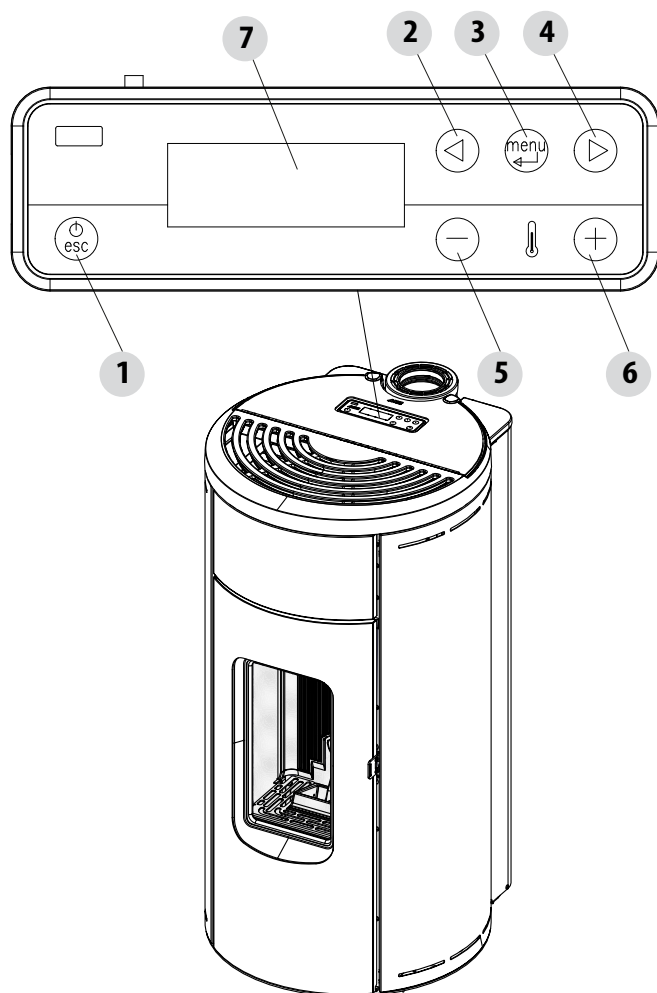
Op die manier wordt schade aan het laswerk en de stalen structuur vermeden.



Raak het product niet aan tijdens de eerste ontsteking omdat de lak tijdens deze fase hard wordt. Door de lak aan te raken, kan het stalen oppervlak te voorschijn komen.

Werk de lak indien nodig bij met behulp van een spuitbuis met de gewenste kleur.

12-BEDIENINGSPANEEL



LEGENDA

- 1. Ontsteking / uitschakeling van de kachel
- 2. Het programmeringsmenu aflopend scrollen.
- 3. Menu
- 4. Het programmeringsmenu oplopend scrollen.

- 5. Afname temperatuurinstelling / programmeringsfuncties.
- 6. Toename temperatuurinstelling / programmeringsfuncties.
- 7. Display.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

HOOFDMENU

Het hoofdmenu gaat open door op toets 3 (menu) te drukken. De aanwezige trefwoorden zijn:

- Datum en uur
- Timer
- Sleep (alleen als de kachel aan staat)
- Instellingen
- Info

Instelling datum en uur

Handel als volgt om de datum en het uur in te stellen:

- Op de toets "menu" drukken.
- "Datum en uur" selecteren.
- Bevestigen door op "menu" te drukken
- Met de pijltjes scrollen en de te wijzigen variabelen één voor één selecteren: Dag, Uur, Min, Dagnr., Maand, Jaar.
- Selecteer "menu" om te bevestigen.
- Wijzigen met de toetsen + - .
- Ten slotte op "menu" drukken om te bevestigen en "esc" om te verlaten.

INSTELLING GEPROGRAMMEERDE MODUS (TIMER) - Hoofdmenu



De instelling van de huidige dag en het huidige uur is fundamenteel voor de correcte werking van de timer.

Er zijn zes TIMER-programma's die ingesteld kunnen worden, voor elk programma kan de gebruiker het tijdstip van inschakeling, uitschakeling en de dagen van de week bepalen waarop het programma actief is.

Wanneer één of meerdere programma's actief zijn, geeft het paneel afwisselend de status van de kachel en TIMER "n" weer, waarbij "n" het nummer is met betrekking tot de geactiveerde timerprogramma's, onderling gescheiden door een streepje

Voorbeeld:

TIMER 1 Timerprogramma 1 actief.

TIMER 1-4 Timerprogramma's 1 en 4 actief.

TIMER 1-2-3-4-5-6 Timerprogramma's allemaal actief.

VOORBEELD VAN PROGRAMMERING

Terwijl de kachel aan of uit staat:

- ga naar het MENU,
- doorloop met de pijltjes <> tot aan het trefwoord TIMER,
- druk op de toets "menu"
- het systeem stelt "P1" voor (druk op de toetsen <> voor de volgende timers P2, P3, P4, P5, P6)
- druk op de toets "Menu" om "P1" te activeren
- druk op + - en selecteer "ON"
- bevestig met de toets "Menu"

Nu wordt 00:00 als tijdstip voor het starten voorgesteld, stel met de toets + - het starttijdstip in en druk op de toets "menu" om te bevestigen.

De volgende stap stelt het tijdstip voor uitschakeling voor: 10 minuten na het tijdstip, ingesteld voor de inschakeling. Druk op de toets + en regel het tijdstip voor de uitschakeling, bevestig met de toets "menu".

Vervolgens worden de dagen van de week voorgesteld waarin de zojuist ingestelde timer al dan niet moet worden geactiveerd. Geef met de toets - of + met witte achtergrond de dag aan waarop u de timer wilt activeren en bevestig met de toets "menu". Wanneer geen enkele dag van de week als actief wordt bevestigd, zal het timerprogramma op zijn beurt in het statusscherm niet actief zijn.

Ga verder met de programmering van de volgende dagen of druk op "ESC" om te verlaten. Herhaal de procedure om de andere timers te programmeren.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

VOORBEELDEN VAN PROGRAMMERING:

P1			P2		
on	off	dag	on	off	dag
08:00	12:00	maandag	11:00	14:00	maandag
Kachel aan van 08u00 tot 14u00					

P1			P2		
on	off	dag	on	off	dag
08:00	11:00	maandag	11:00	14:00	maandag
Kachel aan van 08u00 tot 14u00					

P1			P2		
on	off	dag	on	off	dag
17:00	24:00	maandag	00:00	06:00	dinsdag
Kachel aan van maandag 17u00 tot dinsdag 06u00					

OPMERKINGEN VOOR DE WERKING VAN DE TIMER

- Het starten met timer gebeurt altijd met de laatst ingestelde temperatuur en ventilatie (of met de standaardinstellingen 20°C en V3 wanneer deze nooit werden gewijzigd).
- Het uur van ontsteking loopt van 00:00 tot 23:50
- Als het tijdstip voor de uitschakeling nog niet in het geheugen is opgeslagen, wordt het uur van inschakeling + 10 minuten voorgesteld.
- Als een timerprogramma de kachel op een bepaalde dag om 24u00 uitschakelt en een ander programma zet de kachel de volgende dag om 00u00 aan, dan zal de kachel aan blijven.
- Als een programma een inschakeling en uitschakeling voorstelt, op tijdstippen in een ander timerprogramma: indien de kachel al aan is, zal de start geen enkel effect hebben, terwijl OFF ervoor zal zorgen dat de kachel wordt uitgeschakeld.
- Als u op de toets OFF drukt terwijl de kachel aan staat en de timer actief is, start de uitschakelingsfase van de kachel. De kachel zal automatisch weer inschakelen op het volgende tijdstip, voorzien door de timer.
- Als u op de toets ON drukt terwijl de kachel uit staat en de timer actief is, start de ontstekingsfase van de kachel. De kachel zal automatisch uitschakelen op het tijdstip, voorzien door de actieve timer.

SLEEP-FUNCTIE (hoofdmenu)

Sleep wordt alleen geactiveerd als de kachel aan staat en zorgt ervoor dat u snel een tijdstip kunt instellen waarop het toestel moet uitschakelen.

Handel als volgt om Sleep in te stellen:

- Ga naar MENU
- Doorloop met de pijltjes <> tot aan het trefwoord SLEEP
- Druk op Menu
- Met de toetsen +- regelt men het gewenste uur van de uitschakeling.

Het paneel stelt een tijdstip voor de uitschakeling voor dat 10 minuten na het huidige uur ligt, regelbaar met toets 6 tot aan de volgende dag (dit betekent dat men de uitschakeling tot 23 uur en 50 minuten kan uitstellen).

Als de functie SLEEP actief is terwijl de TIMER actief is, heeft sleep voorrang, waardoor de kachel niet uitgaat op het tijdstip dat door de timer is voorzien maar wel op het tijdstip dat door sleep is voorzien, zelfs als dit later is dan de voorziene uitschakeling door de timer.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

WERKWIJZEN MENU AFSTELLINGEN

De instellingen in het menu "Afstellingen" bepalen de werkwijze van de kachel.

Ga als volgt te werk om naar het menu afstellingen te gaan:

- Druk op de toetsen + -
- Doorloop met de pijltjes < > en selecteer "Set T Omg." of "Set T Ventilatie" of "Set Vlam"
- Druk op "menu" om de gekozen optie te openen.
- Wijzig met de toetsen + -.
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

Set T Omg - deze functie maakt het mogelijk de gewenste temperatuur van het vertrek in te stellen waarin de kachel is geïnstalleerd, van een minimum van 5°C tot een maximum van 35°C. Wanneer deze conditie wordt bereikt, wordt de kachel in de staat van minimumverbruik gesteld (vlam en snelheid van warmeluchtventilator op het minimum), om daarna de ingestelde waarden weer te bereiken wanneer de omgevingstemperatuur onder de ingestelde drempel daalt.

N.B.: Het punt rechts van de gemeten omgevingstemperatuur op het display van het bedieningspaneel geeft een halve graad aan (bv. 23.° komt overeen met 23,5°C).

Set Vent - met deze functie kunt u de gewenste snelheid voor de omgevingsventilator selecteren, van 1 tot 5.

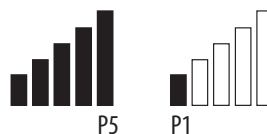
Set Vlam - met deze functie kunt u het vlamvermogen instellen, van minimum 1 tot maximum 5. De vermogensniveaus komen overeen met een andere waarde van brandstofverbruik: wanneer u 5 instelt, wordt de omgeving sneller verwarmd, wanneer u 1 instelt, kunt u de omgevingstemperatuur langer constant houden. Set vlam wordt automatisch op het minimum ingesteld wanneer de waarde van de ingestelde temperatuur is bereikt.

WEERGAVE WANNEER DE KACHEL AAN IS

als alle balkjes vol zijn, is de kachel op vlam vermogen 5

als slechts één balkje vol is, staat de kachel op vlamvermogen 1

als de balkjes knipperen, is er een automatische reiniging in uitvoering



13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

MENU INSTELLINGEN

Met het menu INSTELLINGEN kunt u de werkwijzen van de kachel aanpassen:

- a. Taal.
- b. Reiniging (enkel weergegeven als de kachel uit staat).
- c. Transportschroef laden (enkel weergegeven als de kachel uit staat).
- d. Tonen.
- e. Externe thermostaat (activering).
- f. Auto Eco (activering).
- g. T Uitsch.-Eco (default 5 minuten).
- h. Recept pellets.
- i. Var. % omw/min rookgassen.
- j. Test componenten (enkel weergegeven als de kachel uit staat)
- k. Functie "schoorsteenveger" (kan enkel geactiveerd worden als de kachel aan staat, voor de controle van de uitstoot ter plaatse).
- l. Technisch menu.

a - Taal

Om de taal te selecteren, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "taal" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - de gewenste taal selecteren (IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DK/SLO)
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

b - Reiniging

Om "Reiniging" te selecteren (enkel als de kachel uit staat) gaat u als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Reiniging" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - "On" selecteren.
- Druk op "esc" om te verlaten.

c - Transportschroef laden

Om "Transportschroef laden" te selecteren (alleen als de kachel uit staat) gaat u als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Transportschroef laden" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toets + het laden van de Transportschroef "Activeren".
- Druk op "esc" om te verlaten.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

d - Tonen

Deze functie is default gedeactiveerd, om te activeren gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Tonen" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - "On/Off" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

e - Externe thermostaat (zie betreffende hoofdstuk)

f - Activering Auto-Eco (zie betreffende hoofdstuk)

Om de functie Auto-Eco te selecteren, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Auto-Eco" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - "On" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

g - t Uitschakeling Eco (zie betreffende hoofdstuk)

Om de functie t uitschakeling - Eco te selecteren, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "t uitschakeling -Eco" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - de minuten invoeren (van 1 tot 30').
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten.

WERKWIJZE AUTO ECO (zie bovenstaande paragraaf activering en uitschakeling)

Raadpleeg respectievelijk paragraaf 8 f en 8 g om de werkwijze "Auto Eco" te activeren en de tijd in te stellen.

De mogelijkheid om de "t uitschakeling ECO" te regelen, vloeit voort uit de behoefte aan een correcte werking in een groot aantal omgevingen waarin de kachel kan worden geïnstalleerd en ook om continu uitschakelen en opnieuw inschakelen te vermijden wanneer de omgevingstemperatuur onderhevig is aan voortdurende wijzigingen (luchtstromen, weinig geïsoleerde omgevingen, enz.).

De procedure voor uitschakeling via ECO wordt automatisch geactiveerd. Wanneer de apparatuur voor aanvraag van vermogen is voldaan (omgevingssonde +1°C of externe thermostaat met open contact), start het aftellen van de tijd "t uitschakeling ECO" (in de fabriek op 5 minuten ingesteld, maar dit kan in het menu "Instellingen" worden gewijzigd). Tijdens deze fase wordt op het schermje ON met kleine vlam weergegeven en afwisselend Chrono (indien actief) - Eco actief. Bovenaan op het display worden de minuten weergegeven om de countdown voor Eco Stop aan te geven. De vlam gaat naar P1 n en blijft er tot het verstrijken van de geprogrammeerde tijd "t uitschakeling Eco". Als de condities nog altijd zijn voldaan, start de uitschakelingsfase. De telling van de uitschakeling in ECO wordt op nul gesteld wanneer één van de voorzieningen opnieuw om vermogen verzoekt.

Wanneer de uitschakeling begint, verschijnt op het paneel: Off - Eco Actief - knipperende kleine vlam.

Wanneer de conditie kachel uit is bereikt, verschijnt op het schermje OFF-ECO Actief met het symbool van de uitgedoofde vlam.

Om vanuit ECO opnieuw in te schakelen, moet gelijktijdig aan de volgende condities worden voldaan:

- omgevingssonde -1°C of externe thermostaat met gesloten contact (gedurende minstens 20' teneinde valse oproepen te vermijden)
- 5 minuten na het begin van de uitschakeling.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

h - Recept Pellet

Deze functie dient om de kachel aan te passen aan de gebruikte pellets. Op de markt zijn namelijk verschillende soorten pellets verkrijgbaar. De werking van de kachel varieert sterk naargelang de kwaliteit van de brandstof. Als de pellets in de vuurpot zich dreigen op te hopen door een te grote aanvoer van brandstof of wanneer de vlam steeds hoog is, zelfs op lage vermogens, en omgekeerd wanneer de vlam altijd laag is, dan kunt u de aanvoer van pellets in de vuurpot verlagen/verhogen:

De beschikbare waarden zijn:

- 3 = Afname van 20% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 2 = Afname van 13% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 1 = Afname van 6% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 0% Geen verandering.
- 3 = Toename van 10% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 2 = Toename van 6% ten opzichte van de fabrieksinstelling.
- 1 = Toename van 3% ten opzichte van de fabrieksinstelling.

Om het recept te wijzigen, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Recept pellets" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Het % wijzigen met de toetsen + - .
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten

i - Variatie % omw/min rookgassen

Als problemen optreden met de uitstoot van de rookgassen (geen trek, of zelfs druk in de leiding) kan de uitstootsnelheid van de rookgassen en van de as verhoogd worden. Deze wijziging is ook een optimale oplossing voor verstoppingsproblemen, te wijten aan pellets in de vuurpot en voor de vorming van aanslag op de bodem van de vuurpot, te wijten aan brandstof van slechte kwaliteit of brandstof die veel as op de wanden achterlaat. De beschikbare waarden gaan van -30% tot +50% met variaties van telkens 10 procentuele punten. De negatieve variatie kan van nut zijn als de vlam te laag is.

Om de parameter te wijzigen, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Var. omw/min rookgassen" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Het % wijzigen met de toetsen + - .
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten

j - Test componenten

Alleen uitvoerbaar wanneer de kachel uit staat. Hiermee kunt u de te testen componenten selecteren:

- **Bougie:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut ingeschakeld, tijdens deze tijdsspanne geeft het paneel de countdown in seconden weer.
- **Transportschroef:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut gevoerd, tijdens deze periode geeft het paneel de countdown in seconden weer.
- **Zuigstelsysteem:** wordt gedurende een vaste tijd van 1 minuut op 2500 omw/min geactiveerd, tijdens deze periode geeft het paneel de countdown in seconden weer.
- **Warmtewisselaar:** hiermee kan men de test in V5 uitvoeren gedurende een vaste tijd van 1 minuut, tijdens deze periode geeft het paneel de countdown in seconden weer.

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

Om de functie "Test componenten" te activeren (alleen als de kachel uit staat), gaat u als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Test componenten" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - de uit te voeren test selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten

k - Functie Schoorsteenveger (alleen voor onderhoudspersoneel) -

Deze functie kan alleen worden geactiveerd als de kachel aan staat, warmtevermogen afgeeft en werkt in de verwarmingsfase met de parameters P5, met ventilator (indien aanwezig) in V5. Eventuele percentagecorrecties voor het vullen/de ventilatie van rookgassen moeten worden opgevolgd. Deze status duurt 20 minuten, op het paneel wordt de countdown weergegeven.

De technicus kan deze fase op ieder ogenblik onderbreken door kort de toets ON/OFF in te drukken.

Om de functie "Schoorsteenveger" te activeren, gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Functie schoorsteenveger" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - "On" selecteren (standaard op Off)
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten

l - Technisch menu

Om naar het technisch menu te gaan, dient u contact op te nemen met een servicecentrum omdat voor de toegang een wachtwoord is vereist.

Voor een interventie in het "technisch menu" gaat men als volgt te werk:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen en "Instellingen" selecteren
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de pijltjes doorlopen en "Technisch menu" selecteren.
- Wachtwoord
- Op "menu" drukken om te bevestigen.
- Met de toetsen + - "Type Product", "Service", "Geheugens tellers", "Parameters" selecteren.
- Op "menu" drukken om te bevestigen en op "esc" om te verlaten

MENU INFO

- Producttype
- Firmware-versie
- Software-info
- Totale uren
- Aant. ontstekingen
- Omw/min zuiger
- T.rookgassen
- Spanning warmtewisselaar
- Transportschroef laden
- Vlam

13-TREFWOORDEN VAN HET MENU EN WERKING

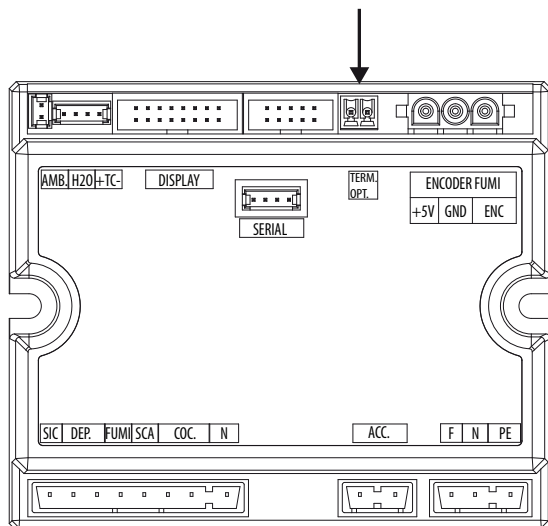
AANSLUUITING EXTERNE THERMOSTAAT (optie)



De omgevingsthermostaat wordt niet bij de kachel geleverd en de installatie ervan moet uitgevoerd worden door een gespecialiseerd technicus.

OPGEPAST!

De elektrische kabels mogen niet in contact komen met de hete delen van de kachel.



De temperatuur van de kachel kan ook worden bestuurd via een externe omgevingsthermostaat. Indien deze zich in het midden bevindt van de ruimte waarin hij is geïnstalleerd, zal hij een zeer grote overeenkomst garanderen tussen de verwarmingstemperatuur die aan de kachel wordt gevraagd en de effectieve temperatuur die door de kachel wordt geleverd.

Sluit de kabels afkomstig van de externe thermostaat aan op de klem "Opt. therm" op de N100-kaart op de kachel.

Activeer de externe thermostaat (fabrieksinstelling OFF) op de volgende manier:

- Op de toets "menu" drukken.
- Met de pijltjes doorlopen tot aan "Instellingen".
- Selecteer door op "menu" te drukken.
- Opnieuw met de pijltjes doorlopen tot aan "Externe thermostaat".
- Selecteer door op "menu" te drukken.
- Druk op de toetsen - +.
- Selecteer "On" om de externe thermostaat te activeren.
- Druk op de toets "menu" om te bevestigen.
- Druk op de toets "esc" om te verlaten.

Eens de externe thermostaat is geactiveerd, verschijnt op het paneel ON of OFF i.p.v. de temperatuur gemeten door de kachelsonde, afhankelijk van de aan- of afwezigheid van warmteverzoeken van de externe thermostaat

ON als het contact van de externe thermostaat gesloten is, **OFF** als het contact open is.

14-BEVEILIGINGEN

DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

Het product is met de volgende veiligheidsvoorzieningen uitgerust

DRUKSCHAKELAAR

Controleert de druk in het rookkanaal. Hij blokkeert de transportschroef van de pellets als de afvoer is verstopt of als er grote tegendruk is (wind)

TEMPERATUURSONDE ROOKGASSEN

Meet de temperatuur van de rookgassen en geeft toestemming om het toestel te starten of te stoppen wanneer de temperatuur van de rookgassen onder de vooraf ingestelde waarde daalt.

CONTACTTHERMOSTAAT IN DE BRANDSTOFVOORRAADBAK

Als de temperatuur de ingestelde veiligheidswaarde overschrijdt, wordt de werking van de kachel onmiddellijk gestopt.

ELEKTRISCHE BEVEILIGING

De kachel is tegen hevige stroomschommelingen beschermd door een algemene zekering die zich in het bedieningspaneeltje bevindt, op de achterkant van de kachel. Hier bevinden zich ook andere zekeringen voor de beveiliging van de printkaarten.

ROOKGASVENTILATOR

Als de ventilator stopt, blokkeert de elektronische kaart tijdig de toevoer van pellets en wordt een alarmmelding weergegeven.

REDUCTIEMOTOR

Als de reductiemotor stilvalt, blijft de kachel werken tot de vlam door gebrek aan brandstof dooft en het minimum koelniveau wordt bereikt.

TIJDELIJKE STROOMUITVAL

Wanneer er minder dan 10" geen elektrische spanning is, keert de kachel terug naar de vorige werkingsstaat; als de stroomuitval langer duurt, voert de kachel een cyclus koelen/opnieuw ontsteken uit.

G

EEN ONTSTEKING

Als er tijdens de fase van de ontsteking geen vlam ontstaat, geeft de kachel alarm.



HET IS VERBODEN TE KNOEIEN MET DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

Indien het product NIET wordt gebruikt zoals vermeld in deze instructiehandleiding, wijst de fabrikant elke aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel en materiële schade. Bovendien wijst de fabrikant elke aansprakelijkheid af voor schade aan personen of zaken, veroorzaakt door het niet naleven van de regels, aangeduid in deze handleiding. Daarnaast:



- **Wanneer het onderhoud, reiniging en reparaties uitgevoerd worden, moeten alle benodigde maatregelen en/of voorzorgsmaatregelen getroffen worden.**
- **Knoei niet met de veiligheidsvoorzieningen.**
- **Verwijder de veiligheidsvoorzieningen niet.**
- **sluit het product aan op een efficiënt werkend rookafvoersysteem.**
- **Controleer op voorhand of het vertrek, waar hij wordt geïnstalleerd, voldoende is verlucht.**

Pas nadat de oorzaak van de tussenkomst van het veiligheidssysteem is opgelost, kan het product weer worden ingeschakeld en kan de automatische werking van de sonde hervatten. Om te weten welke storing is opgetreden, moet u deze handleiding raadplegen. Naargelang het alarmbericht dat door het product wordt gemeld, wordt uitgelegd hoe moet worden gehandeld om het probleem op te lossen.

15-ALARMEN

ALARMSIGNALERINGEN

Als een andere bedrijfsconditie optreedt dan voor de normale werking van de kachel is voorzien, treedt een alarm op. Het bedieningspaneel geeft aanwijzingen over de reden van het lopende alarm. Uitsluitend voor de alarmen A01-A02 is geen geluidssignaal voorzien, om de gebruiker niet te storen indien er's nachts geen pellets meer in de voorraadbak zijn.

Signalering paneel	Type probleem	Oplossing
A01 GEEN ONTSTEKING	De vlam wordt niet ingeschakeld	Controleer het niveau van de pellets in de voorraadbak. Controleer of de vuurpot correct in zijn zitting is geplaatst en of er geen afzettingen of onverbrande pellets zijn. Controleer of de bougie opwarmt. Leeg en reinig de vuurpot zorgvuldig voordat een nieuwe inschakeling uitgevoerd wordt.
A02 GEEN VLAM	Abnormaal doven van het vuur.	Controleer het niveau van pellets in de voorraadbak.
A03 Alarm thermostaat	De temperatuur van de voorraadbak met pellets overschrijdt de voorziene veiligheidsdrempel.	Wacht tot de koelfase is voltooid, annuleer het alarm en zet de kachel opnieuw aan, stel het laden van brandstof in op het minimum (menu INSTELLINGEN - Recept pellets). Als het alarm blijft duren, neem dan contact op met het servicecentrum. Controleer of de omgevingsventilator correct werkt.
A04 OVERMATIGE ROOKGASTEMPERATUUR	Te hoge temperatuur van de rookgassen.	Verminder het laden van pellets (menu INSTELLINGEN - Recept pellets); controleer of de vuurpot is gereinigd
A05 Alarm beveiligingen	Interventie drukregelaar rookgassen	Controleer obstructies in de schoorsteen / het openen van de deur
	Laadluikje van de brandstof	Sluit het luikje. Verlaag het brandstofniveau in de voorraadbak.
	Deur kachel open	Sluit de deur
A08 DEFECT MOTOR ROOKGASSEN	Abnormale werking van de rookgasventilator.	Annuleer het alarm en zet de kachel opnieuw aan. Als het alarm blijft duren, neem dan contact op met het servicecentrum.
A09 ROOKGASSENSONDE DEFECT	Rookgassensonde defect.	Annuleer het alarm en zet de kachel opnieuw aan. Als het alarm blijft duren, neem dan contact op met het servicecentrum.
Service	Waarschuwing voor periodiek onderhoud (niet blokkerend).	Wanneer dit opschrift tijdens de ontsteking knipperend verschijnt, betekent dit dat de vooraf bepaalde bedrijfsuren voor het onderhoud zijn verstreken. Neem contact op met het servicecentrum.

NULSTELLING ALARM

Om het alarm op nul te stellen, moet toets 1 (ESC) enkele ogenblikken worden ingedrukt. De kachel voert een controle uit om te bepalen of de oorzaak van het alarm nog aanwezig is of niet.

15-ALARMEN

In het eerste geval zal de weergave van het alarm opnieuw verschijnen, in het tweede geval gaat het alarm op OFF. Als het alarm blijft, dient u contact op te nemen met het servicecentrum.

NORMALE UITSCHAKELING (op het paneel: OFF met knipperende vlam)

Wanneer de toets voor uitschakeling wordt ingedrukt of als er een alarmsignaal is, gaat de kachel over naar de fase voor thermische uitschakeling. Deze fase voorziet de automatisch uitvoering van de volgende fasen:

- Het laden van pellets wordt gestopt
- De omgevingsventilator behoudt de ingestelde snelheid tot de temperatuur voor uitschakeling is bereikt
- De rookgasventilator gaat naar het maximum en blijft er gedurende een vaste tijd van 10 minuten. Als de T van de rookgassen daarna onder de uitschakelingsdrempel daalt, gaat de ventilator definitief uit; anders gaat hij naar de minimumsnelheid tot die drempel is bereikt en gaat hij vervolgens uit.
- Als de kachel regelmatig is uitgegaan maar de temperatuur van de rookgassen wegens thermische inertie opnieuw de drempel overschrijdt, wordt de uitschakelingsfase opnieuw op minimumsnelheid gestart tot de temperatuur opnieuw daalt.

BLACK-OUT TERWIJL DE KACHEL AAN IS

Wanneer er geen netspanning is (BLACK-OUT), gedraagt de kachel zich als volgt:

- Black-out korter dan 10 seconden: de lopende werking wordt hervat;
- Wanneer er langer dan 10 seconden geen voeding is, terwijl de kachel aan staat of tijdens de ontstekingsfase, gaat de kachel opnieuw naar de vorige bedrijfsconditie zodra hij weer wordt gevoed. Hierbij wordt de volgende procedure gevolgd:
 1. De kachel voert een afkoeling uit door de rookgasextractor gedurende 10' op het minimum te activeren en gaat daarna over naar het volgende punt;
 2. De kachel keert terug naar de bedrijfsconditie die aan de black-out voorafging.

Tijdens fase 1 verschijnt op het paneel ON BLACK OUT.

Tijdens fase 2 verschijnt op het paneel Ontsteking.

Indien de kachel tijdens fase 1 bevelen van het paneel ontvangt, manueel door de gebruiker gegeven, stopt de kachel de reset voor herstel na de black-out en voert een ontsteking of uitschakeling uit, naargelang het gegeven bevel.

BLACK-OUT LANGER DAN 10" MET KACHEL IN UITSCHAKELINGSFASE

Als de stroomonderbreking LANGER DAN 10" duurt terwijl de kachel in de uitschakelingsfase is, zal hij opnieuw in de uitschakelingsmodus starten wanneer hij opnieuw wordt gevoed, ook als de rookgastemperatuur ondertussen onder 45°C is gedaald. Men kan deze laatste fase overslaan door op toets 1 (esc) te drukken (overgang naar ontsteking) en er nogmaals op te drukken (bevestiging dat de kachel uit staat).

BLACK-OUT LANGER DAN 10" MET KACHEL UITGESCHAKELD VOOR ECOSTOP

Als er weer stroom is, begint een timer 5 minuten af te tellen alsof de kachel een uitschakeling uitvoert. Indien er tijdens deze 5 minuten een warmteverzoek is, start de kachel niet.

ALARM BEVEILIGINGEN A05

Het alarm beveiligingen omvat de tussenkomst van de drukregelaar van de rookgassen, van het laaddeurtje van de brandstof en van de geopende kacheldeur.

De tussenkomst van het alarm duurt 30 seconden waarna de werking van de kachel wordt onderbroken (bv. na het verstrijken van 30 seconden, terwijl het deurtje voor het laden van de pellets geopend is, zal alarm A05 in werking treden).

15-ALARMEN

ALARM A05 MINIMALE ONDERDRUKWAARDEN IN DE WATERDICHTE PELLETRESERVOIRS

Bij de frequente inwerkingtreding van het alarm A05:

A05 Alarm beveiligingen	Interventie drukregelaar rookgassen	Controleer obstructies in de schoorsteen / het openen van de deur
	Laadluikje van de brandstof	Sluit het luikje. Verlaag het brandstofniveau in de voorraadbak.
	Deur kachel open	Sluit de deur

is het nodig enkele punten te controleren om de aard van het probleem te begrijpen en eventueel in te grijpen op enkele afstellingen en/of beveiligingen om zo de correcte werking van het product te herstellen.

Wij herinneren u eraan dat iedere afstelling en wijziging die van invloed is op de werkingsbeveiligingen uitsluitend uitgevoerd mag worden als het PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET DE VAN KRACHT ZIJNDE NORMEN EN WETTEN IS GEÏNSTALLEERD EN DOOR GEAUTORISEERD EN GESPECIALISEERD PERSONEEL CORRECT ONDERHOUD UITGEVOERD WERD. Slecht uitgevoerde wijzigingen om de werking van het product in niet regelmatige omstandigheden mogelijk te maken, kunnen ernstige schade aan personen en zaken veroorzaken.



Opgepast!

De afstellingen mogen uitsluitend uitgevoerd worden door geautoriseerd en gekwalificeerd personeel, onder hun verantwoordelijkheid, en na gecontroleerd te hebben of de installatie conform is. De fabrikant wijst iedere verantwoordelijkheid af voor schade aan voorwerpen of personen in geval van wijziging van de beveiligingen. Iedere verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik van het product valt volledig ten laste van de gebruiker en stelt de producent vrij van iedere civiele of strafrechtelijke aansprakelijkheid.

Reeks van kachels voorzien van drukschakelaar, geïnstalleerd op de voorraadbak, met opnamepunt gepositioneerd op de bodem, rechts van de reductiemotor. Dit systeem beschermt het hele systeem en garandeert de hermetische sluiting van de kachel gedurende zijn hele levensduur.

Het is belangrijk dat u begrijpt dat bij elke belangrijke drukval de drukschakelaar in werking kan treden en dat dit te wijten kan zijn aan:

- Verstopping van het rookkanaal.
- Aanwezigheid van een vreemd voorwerp in het rookkanaal (vogels, nesten, verstopte roosters enz.).
- Wind die in het rookkanaal komt omdat het niet beschermd is of omdat een installatie zonder rookkanaal of een muurinstallatie werd uitgevoerd.
- Afdaling van koude lucht in het rookkanaal.
- Drukschakelaar beschadigd.
- Blokkering van het interne membraan van de drukschakelaar omdat er roet of pelletstof is binnengedrongen.
- Deksel van de voorraadbak met pellets open of halfopen gedurende meer dan 60 seconden (60 seconden is de geschatte tijd om de voorraadbak te vullen).
- Pellets zitten vast tussen het deksel van de voorraadbak en de voorraadbak. Hierdoor dicht de pakking niet goed af.
- Pakking van het deksel van de voorraadbak stuk/versleten.
- Pakking tussen toevoerschroef en ketel beschadigd of slecht gepositioneerd.
- Vuurdeur open of pakking versleten.
- Laterale rookwisselaars verstopt.
- Inspectiedoppen met pakkingen slecht geïnstalleerd na onderhoudsbeurt.
- Toevoerschroef verstopt door samengedrukte pellets in het bovenste deel.
- De installatie is conform en het rookkanaal/de rookaansluiting vertoont geen obstructies die de rookafvoer belemmeren, zoals bijvoorbeeld: lange horizontale stukken (langer dan 3 meter), rookgasleidingen die niet geïsoleerd zijn, afvoer van de rook “tegen de muur” zonder de aanwezigheid van eidelementen (installatie alleen in Frankrijk [ZONE 3] gereguleerd en toegestaan)
- Zuig- of recirculatiesystemen van de interne lucht (bv. VMC-systemen) die interne onderdruk genereren, hoger dan de wettelijk vastgestelde waarden (niet hoger dan 4 Pa)
- Installatie zonder kanalisatie van de verbrandingslucht; het is van fundamenteel belang te controleren of er een efficiënte luchtinlaat is, die voor de kachel is bestemd, volgens de specificaties van hoofdstuk 2 van deze handleiding.

De elektronische kaart is ook voorzien van een automatisme met timer en tellers, dat het toerental van de rookextractor (RPM) verhoogt, om aldus de interne onderdruk in de voorraadbak en bijgevolg de drukschakelaar te herstellen als het deksel geopend wordt om bij te

15-ALARMEN

vullen, of bij eventuele onmiddellijke en sporadische drukvallen, zoals bij externe rukwinden. Als de drukval langer dan 60 seconden duurt, schakelt het product over naar een alarmstatus (A05 of A18)

Wetend dat de aanbevolen trek voor de correcte werking van de producten bij een maximaal vermogen 10 Pa bedraagt en bij een minimaal vermogen 5 Pa (zoals aangeduid op het technisch blad in de handleiding voor gebruik en onderhoud), kan het in slechtere trekcondities (ook te wijten aan de positie van de schoorsteen, in zones die blootgesteld zijn aan weersomstandigheden, zoals dominante wind, sneeuw, noordelijke blootstelling, enz.) nodig zijn om afstellingen uit te voeren om altijd en in elk geval de voorziene interne onderdrukwaarden in de voorraadbak te garanderen.

Om het gebrek aan interne onderdruk te compenseren, volstaat het de snelheid (RPM) van de rookextractor te regelen zodat de minimale waarden in de tabel gegarandeerd blijven.

Als de interne onderdrukwaarden onder de tabelwaarden liggen, kan dit ook te wijten zijn aan een slechte hermetische afsluiting van de interne pakkingen of aan slijtage van het product.

BEDRIJFSINSTRUCTIES OVER DE ONDERDRUKCONTROLES EN EVENTUELE VARIATIES VAN HET TOERENTAL

Sluit een manometer aan op de drukaansluiting op de voorraadbak:

- Bij producten met een speciale drukaansluiting in de voorraadbak, sluit u de manometer aan op het afnamepunt
- Voor producten zonder speciale drukaansluiting, koppelt u het slangetje van de drukschakelaar los van de drukaansluiting op de voorraadbak, voegt u een "T" toe aan het slangetje voor afsluiting van het circuit, sluit u de manometer aan en sluit u het slangetje opnieuw aan op de drukaansluiting op de voorraadbak.

Eventuele regelingen van de verbranding en bijgevolg van de interne onderdruk in de voorraadbak kunnen op twee manieren worden uitgevoerd:

A) Door de waarde RPM van de rookextractor te wijzigen in het MENU INSTELLINGEN

- De beschikbare waarden gaan van -3 tot +3 en dit komt procentueel overeen met:
- RPM: -10% +10% voor de producten Active System
- RPM: -30% +50% voor de producten NIET Active System
- Het percentageverschil bepaalt proportioneel en procentueel alle vermogenswaarden (van 1 tot 5). Het percentageverschil heeft geen invloed op de tussenfasen van de werking zoals de INSCHAKELING, FIRE ON of UITSCHAKELING
- Bij een toename van het toerental neemt de zuiging en bijgevolg de interne onderdruk toe waardoor de verschijnselen die het alarm veroorzaken worden gecompenseerd.

B) Door het toerental van de reductiemotor handmatig te regelen in het MENU TECHNISCHE PARAMETERS

- De drukschakelaar is geijkt op 10/20 Pa. Dit betekent dat hij onder een interne onderdruk van 10 Pa in de voorraadbak afslaat. Voor het herstel moet een interne onderdruk van meer dan 20 Pa in de voorraadbak aanwezig zijn
- Bij het minimale vermogen moet de onderdruk altijd boven de 10 Pa liggen en ook een discrete marge behouden die na verloop van tijd kan verdwijnen wegens de slijtage van pakkingen of om andere redenen (minstens 12/13 Pa)
- Bij het maximale vermogen moet de onderdrukwaarde altijd groter zijn dan 20 zodat de drukschakelaar zich kan herstellen wanneer het automatisme voor de reset van de drukschakelaar in werking treedt. De resetprocedure van de drukschakelaar (zoals bv. na de opening van het deksel om de voorraadbak te vullen), voorziet dat de elektronica het toerental van de ventilator van de rookextractor gedurende enkele ogenblikken tot op de drempel van VERMOGEN 5 (P5) brengt. In P5 moet de interne onderdrukwaarde in de voorraadbak dus altijd > 20 Pa bedragen (22/23 Pa aanbevolen om de marge te behouden).
- **NB = De menu's TECHNISCHE PARAMETERS zijn beschermd met een wachtwoord om te voorkomen dat de gebruiker ze per ongeluk opent**



Aandacht! De fabrieksinstelling is gericht op het verkrijgen van de gecertificeerde technische gegevens. Bij andere gegevens (zoals voor het recept van de pellets) is het mogelijk de parameters te wijzigen, zoals hierboven beschreven werd.

De afstellingen mogen uitsluitend uitgevoerd worden door geautoriseerd en gekwalificeerd personeel, onder hun verantwoordelijkheid, en na gecontroleerd te hebben of de installatie conform is.

15-ALARMEN

INTERNE ONDERDRUK IN DE VOORRAADBAK MET FABRIEKSPARAMETERS EN TREK VAN 5 Pa (MINIMAAL AANBEVOLEN WAARDE)

POWER	P1	P2	P3	P4	P5	WAARDEN
6 kW	13,7/14,2 Pa	15,1/15,6 Pa	17,1/17,5 Pa	19,1/19,5 Pa	22,0/22,2 Pa	Trek
	95°C	110°C	125°C	141°C	165°C	Rookgastemperatuur
8 kW	13,8/14,3 Pa	15,6/16,1 Pa	17,8/18,0 Pa	21,7/22,2 Pa	26,1/26,6 Pa	Trek
	104°C	119°C	145°C	148°C	184°C	Rookgastemperatuur
10 kW	15,9/16,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,0 Pa	Trek
	108°C	°C	150°C	°C	230°C	Rookgastemperatuur
12 kW	16,5/17,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,1 Pa	Trek
	118°C	127°C	155°C	172°C	195°C	Rookgastemperatuur
14 kW	17,6/18,0 Pa	19,8/20,4 Pa	23,1/23,7 Pa	28,9/29,6 Pa	37,8/38,2 Pa	Trek
	118°C	131°C	161°C	187°C	210°C	Rookgastemperatuur

N.B. De aangeduide onderdrukwaarden kunnen ± 1 Pa verschillen, op basis van de rookgastemperatuur. Op dezelfde manier kan de temperatuur van de rookgassen $\pm 10^\circ\text{C}$ verschillen, op basis van de kwaliteit van de brandstof of het niveau van reiniging van het product.

16-AANBEVELINGEN VOOR EEN VEILIG GEBRUIK



ALLEEN EEN CORRECTE INSTALLATIE EN EEN PASSEND ONDERHOUD EN REINIGING VAN HET TOESTEL KUNNEN DE CORRECTE WERKING EN EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET TOESTEL VERZEKEREN.

Wij willen u erop wijzen dat wij op de hoogte zijn van situaties waarin de pelletkachels slecht werken, die voornamelijk te wijten zijn aan een verkeerde installatie, ongepast onderhoud en niet-conform gebruik.

Wij garanderen dat al onze producten uiterst veilig zijn en gecertificeerd zijn volgens de Europese referentienormen. Het ontstekingsstelsel is zeer uitvoerig getest om de efficiëntie van de ontsteking te verhogen en om alle problemen te vermijden, zelfs in de slechtste gebruiksomstandigheden. In elk geval, net als ieder ander product dat op pellets werkt, moeten onze producten correct geïnstalleerd worden en moeten de normale reinigingen en periodieke onderhoudsingen worden uitgevoerd, teneinde een veilige werking te garanderen. Onze onderzoeken hebben uitgewezen dat deze storingen fundamenteel te wijten zijn aan de combinatie van meerdere of alle volgende factoren:

- Gaten van de vuurpot die verstopt zijn of de vuurpot die vervormd is ten gevolge van gebrekkig onderhoud, condities die vertraagde ontstekingen kunnen veroorzaken waardoor een abnormale productie van onverbrande gassen optreedt.
- Onvoldoende verbrandingslucht wegens een beperkt of verstopt luchttoevoerkanaal.
- Gebruik van rookkanalen die niet overeenkomen met de voorschriften van de installatienormen, waardoor onvoldoende trek wordt verzekerd.
- Schoorsteen die gedeeltelijk verstopt is wegens gebrekkig onderhoud, waardoor de trek wordt verminderd en de ontsteking moeizaam is.
- Schoorsteenpot niet conform de aanwijzingen in de instructiehandleiding, en dus niet geschikt om mogelijke fenomenen van omgekeerde trek te voorkomen.
- Deze factor wordt doorslaggevend wanneer het product in bijzonder winderige zones is geïnstalleerd, bijvoorbeeld in kustzones.

De combinatie van één of meerdere van deze factoren kan condities doen ontstaan waarin het toestel zeer slecht werkt.

Om dit ongemak te voorkomen, is het fundamenteel om een installatie van het product in overeenstemming met de geldende normen te garanderen.

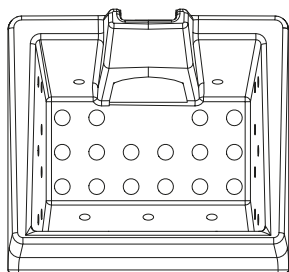
Bovendien is het van fundamenteel belang om de volgende eenvoudige regels na te leven:

- Na elke verwijdering van de vuurpot voor een reiniging, moet hij altijd correct weer in de werkpositie worden geplaatst alvorens het product opnieuw te gebruiken en moet al het eventueel achtergebleven vuil uit de steunbasis worden verwijderd.
- De pellets mogen nooit handmatig in de vuurpot worden geladen, niet vóór een ontsteking en ook niet tijdens de werking.
- Opgehoopte, onverbrande pellets te wijten aan een eventueel gebrek aan ontsteking, moeten weggenomen worden vooraleer het product opnieuw te ontsteken. Controleer ook de correcte plaatsing op de zitting en het normale verloop van de aanvoer van verbrandingslucht/rookuitgang.
- Na herhaalde mislukte ontstekingen, raden wij aan het gebruik onmiddellijk te staken en contact op te nemen met een bevoegde technicus om de werking van het product te controleren.

Het naleven van deze aanwijzingen is absoluut voldoende om een normale werking te garanderen en andere ongemakken te vermijden. Indien voornoemde voorzorgsmaatregelen niet worden nageleefd en tijdens de ontsteking teveel pellets in de vuurpot worden geladen, waardoor abnormale rook in de verbrandingskamer ontstaat, moet u de volgende aanwijzingen strikt opvolgen:

- Het product om geen enkele reden van het elektriciteitsnet loskoppelen: hierdoor valt de ventilator voor het aanzuigen van de rookgassen stil waardoor rookgassen in de omgeving vrijkomen.
- Open de vensters uit voorzorg om eventueel ontsnapte rook uit de installatiekamer te drijven (het kan gebeuren dat de schoorsteen niet normaal werkt)
- De vuurdeur niet openen: hierdoor wordt de normale werking van het rookafvoersysteem naar de schoorsteen verstoord.
- Zet de kachel gewoon uit met de knop voor in- en uitschakeling op het bedieningspaneel (niet de knop aan de achterkant van de voedingsaansluiting!). Ga uit de buurt van het product staan en wacht tot de rook volledig is afgevoerd.
- Voor een nieuwe inschakelingspoging moet u de aanslag en eventuele onverbrande pellets volledig uit de vuurpot en uit de luchtgaten verwijderen; plaats de vuurpot opnieuw in zijn zitting en verwijder eventuele resten uit de steunbasis. Indien de ontsteking van het product herhaaldelijk mislukt, raden wij aan om het gebruik van het product onmiddellijk te staken en contact op te nemen met een bevoegde technicus om de werking van het product en van de schoorsteen te controleren.

17-REINIGINGEN



VOORBEELD VAN EEN SCHONE VUURPOT



VOORBEELD VAN EEN VUILE VUURPOT

Alleen correct onderhoud en een passende schoonmaak van het product kunnen de veiligheid en de correcte werking ervan garanderen.



AANDACHT!

Alle reinigingswerkzaamheden van de onderdelen moeten uitgevoerd worden wanneer het product volledig is afgekoeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

U moet het product van de 230V voeding loskoppelen alvorens onderhoudswerkzaamheden uit te voeren

Het product vereist weinig onderhoud als kwaliteitsvolle, gecertificeerde pellets worden gebruikt.

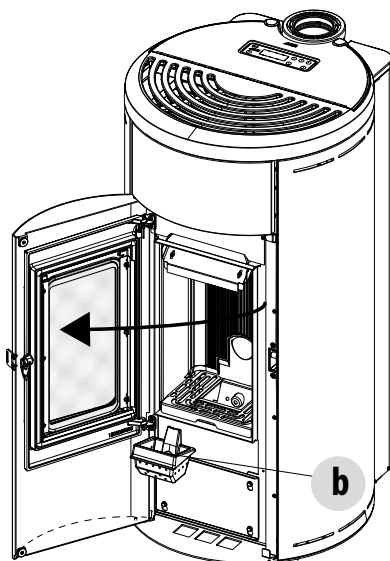
DAGELIJKE OF WEKELIJKE REINIGING ONDER DE ZORG VAN DE GEBRUIKER

Reiniging van de vuurpot

Voor elke ontsteking moet u eraan denken om altijd eerst de as en eventuele aanslag uit de vuurpot "b" te verwijderen en hem schoon te maken, want de gaten waardoor de lucht doorgaat kunnen verstopt zijn. Let op voor hete as. Indien er geen ontsteking is of als de brandstof in de voorraadbak op is, kunnen onverbrande pellets zich in de vuurpot ophopen. Haal de resten altijd uit de vuurpot voorafgaand aan een nieuwe inschakeling. **De as kan alleen met behulp van een stofzuiger worden verwijderd na een volledige afkoeling.** In dit geval moet een gepaste stofzuiger gebruikt worden om ook deeltjes van kleine afmetingen te kunnen opzuigen.



ALLEEN EEN CORRECT GEPLAATSTE EN GEREINIGDE VUURPOT "b" KAN EEN OPTIMALE ONTSTEKING EN WERKING VAN UW PRODUCT OP PELLETS GARANDEREN. BIJ EEN MISLUKTE ONTSTEKING OF NA ELKE BLOKKERING VAN HET PRODUCT, MOET U DE VUURPOT LEEGMAKEN VOORALEER HET TOESTEL OPNIEUW AAN TE ZETTEN.

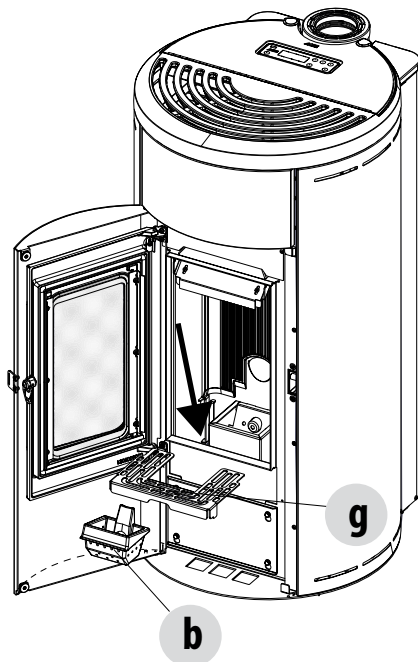


17-REINIGINGEN

Voor een doeltreffende reiniging van de vuurpot moet hij volledig uit zijn zitting worden gehaald en moeten alle openingen en het rooster op de bodem goed worden gereinigd. Met pellets van goede kwaliteit is een kwast doorgaans voldoende om het onderdeel weer in optimale bedrijfsconditie te brengen.

Reiniging van de asopvangbak

Om de asopvangbak schoon te maken, is het noodzakelijk om de grill "g" te verwijderen door deze gewoonweg van zijn zitting te tillen. De asresten uit de lade verwijderen en het rooster "g" weer terug plaatsen. Uw ervaring en de kwaliteit van de pellets zal de frequentie van de reiniging bepalen. **Er wordt hoe dan ook aanbevolen om niet langer dan 2-3 dagen te wachten.**



REINIGING VAN DE RUIT

Voor de reiniging van het keramisch glas wordt aanbevolen om een droge kwast of, in geval van hardnekkig vuil, de specifieke reinigingsspray te gebruiken. Spuit een kleine hoeveelheid op het glas en reinig het vervolgens met een doek.



AANDACHT!

Gebruik geen schurende producten en spuit het product voor de reiniging van het glas niet op de gelakte delen en op de pakkingen van de deur (koordje in keramische vezel).

REINIGING BEKLEDING KACHEL

Hier zijn enkele aanwijzingen voor het reinigen van de metalen bekleding van de kachel:

- gebruik alleen water met indien nodig toevoeging van neutrale reinigingsmiddelen (pH7) die zijn gekenmerkt door lichte toevoegingen.
- gebruik alleen water op een doek. Er zijn elektrische onderdelen die beschadigd kunnen raken.
- gebruik zachte, niet schurende doeken. Vermijd schuren van de oppervlakken.
- gebruik geen oplosmiddelen, schurende of krassende middelen. Gebruik geen middelen die zijn bedoeld voor het reinigen van verf, omdat deze agressief kunnen zijn.

17-REINIGINGEN

PERIODIEKE REINIGINGEN DOOR EEN GEKWALIFICEERDE TECHNICUS

REINIGING VAN DE WARMTEWISSELAAR

Halverwege het winterseizoen **maar vooral tegen het einde van de winter** is het nodig de ruimte te reinigen waardoor de rookgassen worden afgevoerd. Het is verplicht om deze reiniging uit te voeren om de algemene afvoer van de verbrandingsresten te vergemakkelijken, voordat de tijd en de luchtvochtigheid ze samendrukt waarna ze moeilijk kunnen worden verwijderd.



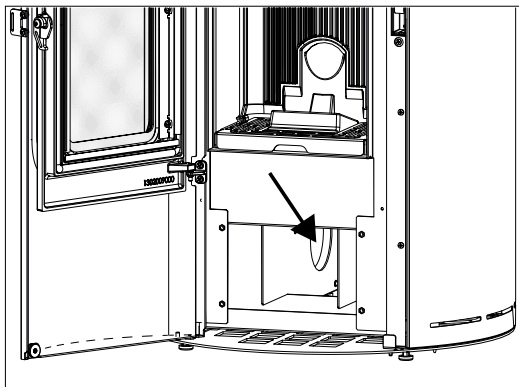
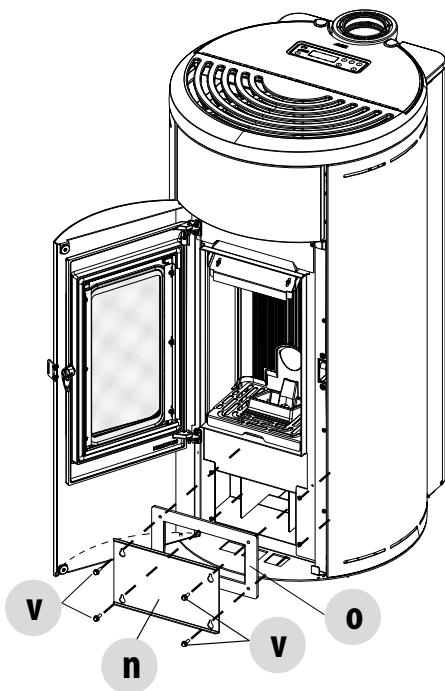
OPGEPAST:

Het is verplicht om de periodieke reiniging tegen het einde van het seizoen door een erkende, gekwalificeerde technicus te laten uitvoeren, om ook versleten pakkingen te kunnen vervangen.

REINIGING ONDERSTE KAMER

Om de as uit de onderste ruimte te verwijderen, moeten de deuren geopend worden. Verwijder nu de vier schroeven "v", verwijder de plaat "n" en de pakking "o"; met de tuit van de stofzuiger verwijdert u de as en het roet dat zich in de warmtewisselaar onderaan (afvoer rookgassen) heeft opgehoopt, aangegeven door de pijl.

Alvorens de dop "n" opnieuw te monteren, is het aanbevolen om de pakking "o" te vervangen.

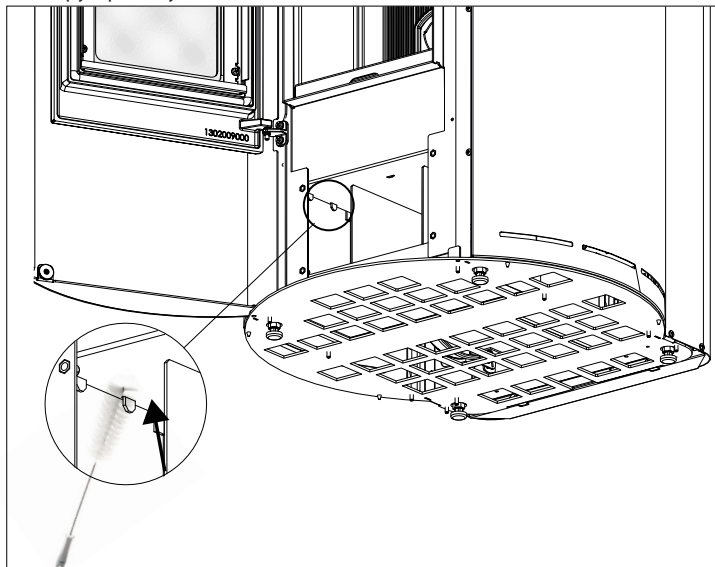


17-REINIGINGEN

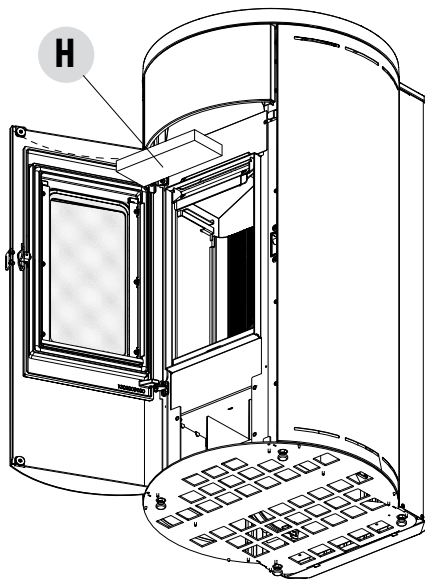
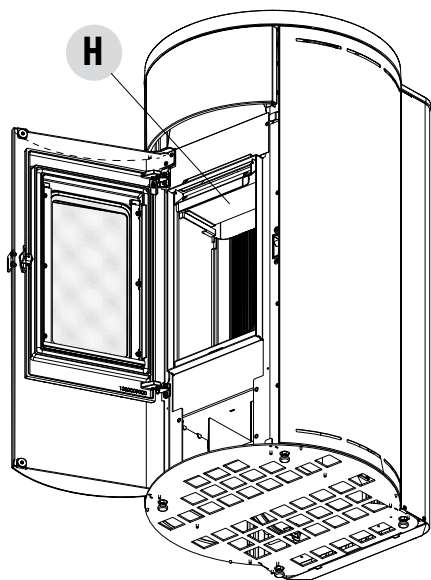
REINIGING VAN DE WARMTEWISSELAAR

REINIGING BOVENSTE RUIMTE

Reinig de bovenste warmtewisselaar als de kachel koud is en de bekledingen weggenomen zijn. Na de dop voor de reiniging van de onderste ruimte “n” verwijderd te hebben (zie vorige paragraaf) krabt u met een stang of een flessenwisser de wanden van de haard schoon (zie pijl) op een wijze dat de as in de onderste ruimte valt.



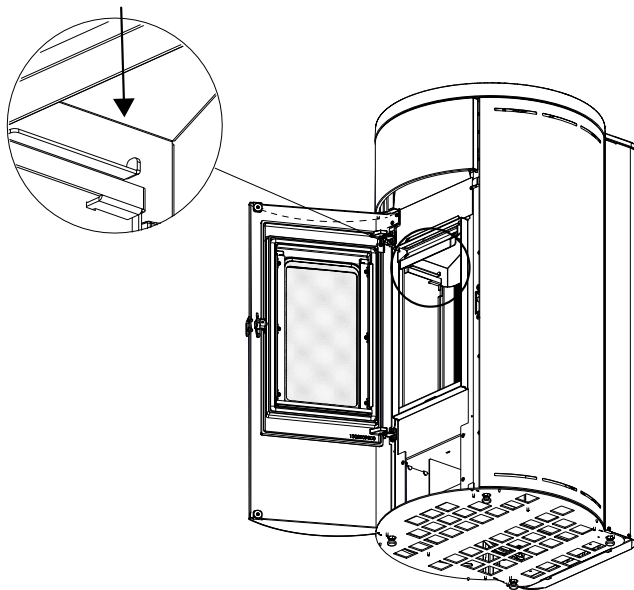
Verwijder vervolgens de bovenste Calorite “H”. Open, om dit te doen, de deur van de vuurhaard, til met de handen de plaat van Calorite “H” in opwaartse richting op, kantel hem naar rechts of links zodat hij uit zijn houders komt en verwijder hem.



17-REINIGINGEN

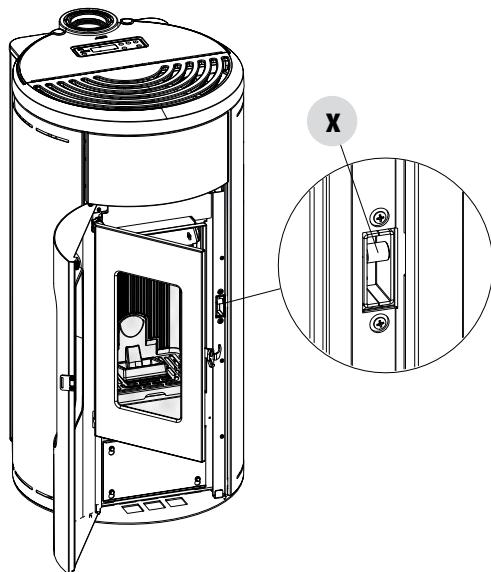
Krab met een stang of een flessenwisser de wanden van de vuurhaard af (zie pijl - respectievelijk rechts en links van de vuurhaard) zodat de as in de ruimte eronder valt.

Reinig vervolgens ook met zorg de onderste warmtewisselaar, vervang eventueel de pakkingen en monteer alles.



PERIODIEKE CONTROLE WERKING SLUITING VAN DE DEUR

Controleer of de sluiting van de deur een correcte dichting garandeert (via de test met het "blad papier") en of het sluitblokje (X in de afbeelding) niet uit de plaat uitsteekt waarop die bevestigd zit wanneer de deur gesloten is. Bij bepaalde producten moet u de sierbekleding demonteren om het abnormaal uitsteken van het blokje te beoordelen wanneer de deur gesloten is.



17-REINIGINGEN

REINIGING VAN HET ROOKKANAAL EN ALGEMENE CONTROLES

Reinig de installatie van de rookafvoer vooral nabij de "T"-koppelingen, de bochten en eventuele horizontale stukken van het rookkanaal. Neem contact op met een gekwalificeerde schoorsteenveger voor de periodieke reiniging van het rookkanaal.

Controleer de afdichting van de pakkingen in keramische vezel op de deur van de kachel. Bestel indien nodig nieuwe pakkingen bij uw verkoper, of neem contact op met een erkend servicecentrum om de complete handeling te laten uitvoeren.

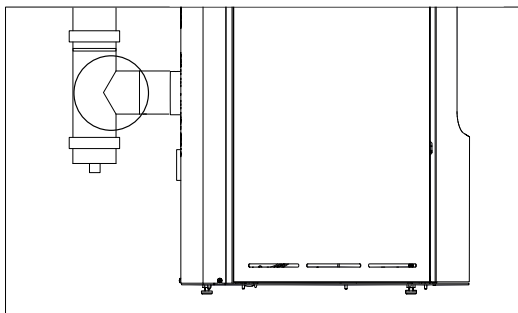


AANDACHT:

De frequentie van de reiniging van de installatie voor afvoer van rookgassen moet bepaald worden op basis van het gebruik van de kachel en het type installatie.

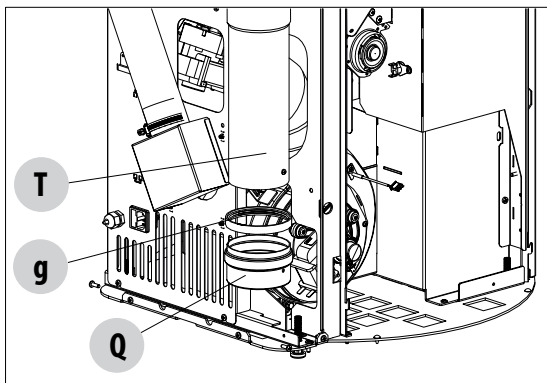
Het is aanbevolen om een erkende assistentiedienst te contacteren voor het onderhoud en de reiniging op het einde van het seizoen, omdat het personeel naast de bovenstaande handelingen ook een algemene controle van de onderdelen zal uitvoeren.

REINIGING ACHTERUITGANG



"T"-AANSLUITING

REINIGING BOVENUITGANG



Verwijder het zijpaneel en maak vervolgens de rookgasbuis schoon.

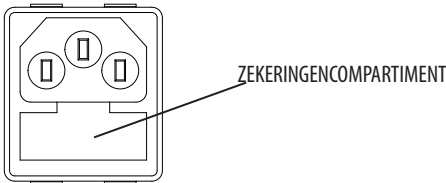
Trek dop "Q" en pakking "g" los. Reinig nu de buis "T", de dop "Q" en vervang indien nodig de pakking "g".

17-REINIGINGEN

BUITENDIENSTSTELLING (einde seizoen)

Aan het einde van ieder seizoen wordt aanbevolen om met behulp van een stofzuiger met lange buis alle pellets uit de voorraadbak te verwijderen alvorens het product uit te schakelen. Het is raadzaam om de niet-gebruikte pellets uit de voorraadbak te verwijderen daar ze vocht kunnen opnemen, om de eventuele kanaliseringen van de verbrandingslucht te ontkoppelen daar ze vocht in de verbrandingskamer kunnen brengen, maar vooral om aan de gespecialiseerde technicus te vragen om de lak in de verbrandingskamer te verversen. Dit kan gedaan worden aan de hand van speciale siliconelak in spray (verkrijgbaar bij elk verkooppunt of servicecentrum) tijdens de jaarlijkse geprogrammeerde onderhoudswerkzaamheden aan het einde van het seizoen. Op deze manier zal de lak de interne delen van de verbrandingskamer beschermen en elk type oxidatieproces verhinderen.

Tijdens de periode waarin het toestel niet wordt gebruikt, moet men die van het elektrische net loskoppelen. Voor meer veiligheid wordt aanbevolen om de voedingskabel te verwijderen, vooral wanneer er kinderen aanwezig zijn.



Wanneer het product weer wordt ingeschakeld, door op de hoofdschakelaar aan de zijkant van het product te drukken, en het display van het bedieningspaneel wordt niet ingeschakeld, kan het zijn dat de servicezekering moet worden vervangen. Aan de zijkant van het product is een zekeringhouder aanwezig, in de buurt van het stopcontact. Trek de stekker uit het stopcontact, open het deksel van het zekeringencompartiment met een schroevendraaier en vervang de zekeringen indien nodig (5x20 mm T vertraagd / 3,15 A 250 V) - uit te voeren door een erkende, gekwalificeerde technicus.

CONTROLE VAN DE INTERNE ONDERDELEN

AANDACHT!
De controle van de interne elektromechanische onderdelen mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd, dat over de nodige technische kennis beschikt i.v.m. de verbranding en elektriciteit.

Het is aanbevolen om dit periodiek onderhoud jaarlijks uit te voeren (via een geprogrammeerd servicecontract), dat bestaat uit een visuele controle en de controle van de werking van de interne onderdelen. De controle- en/of onderhoudsingrepen die absoluut noodzakelijk zijn voor de correcte werking van het product worden hieronder samengevat.

	ONDERDELEN/PERIODE	1 DAG	2-3 DAGEN	1 JAAR
DE ONDERDELEN VAN DE GEBRUIKER	Vuurpot	•		
	Asopvangbak*		•	
	Ruit		•	
	Onderste warmtewisselaar			•
ONDER DE ZORG VAN DE GEKwalificeerde TECHNISCUS	Volledige warmtewisselaar			•
	Rookkanaal			•
	Deurafdichting			•
	Batterij afstandsbediening (indien gekocht/optie)			•
	Werking sluiting deur			•

* Het legen van de aslade is afhankelijk van diverse factoren (type pellets, vermogen van de kachel, gebruik van de kachel, type installatie...). Uw ervaring zal u de exacte tijd voor het legen suggereren.

18-DEFECTEN/OORZAKEN/OPLOSSINGEN



AANDACHT:

Alle reparaties mogen uitsluitend uitgevoerd worden door een gespecialiseerd technicus wanneer het toestel is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is getrokken.

STORING	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De pellets worden niet in de verbrandingskamer gevoerd.	De voorraadbak met pellets is leeg	Vul de voorraadbak met pellets.
	De transportschroef is geblokkeerd door zaagsel	Maak de voorraadbak leeg en ontgrendel de transportschroef manueel door het zaagsel weg te nemen.
	Reductiemotor defect	<i>Vervang de reductiemotor.</i>
	Elektronische kaart defect	<i>Vervang de elektronische kaart.</i>
Het vuur gaat uit of het toestel valt automatisch stil.	De voorraadbak met pellets is leeg	Vul de voorraadbak met pellets.
	De pellets worden niet aangevoerd	Zie de vorige storing.
	Inwerkingtreding van de veiligheidssonde van de temperatuur van de pellets	Laat het product afkoelen, herstel de thermostaat tot de blokkering opgeheven wordt en schakel het product opnieuw in. Neem contact op met de technische assistentie als het probleem blijft duren.
	De deur is niet perfect gesloten of de pakkingen zijn versleten	<i>Sluit de deur en doe de pakkingen vervangen met andere originele pakkingen.</i>
	Ongeschikte pellets	Vervang het type pellets door een soort die door de fabrikant wordt aanbevolen.
	Geringe toevoer van pellets	<i>Laat de toevoer van brandstof controleren volgens de instructies in de handleiding.</i>
	Verbrandingskamer vuil	Reinig de verbrandingskamer volgens de instructies in deze handleiding.
	Afvoer verstopt	Reinig het rookkanaal.
	Motor van de rookafzuiging beschadigd	<i>Controleer en vervang eventueel de motor.</i>
Het toestel werkt enkele minuten en wordt dan uitgeschakeld.	Drukregelaar defect of kapot	<i>Drukregelaar vervangen.</i>
	De inschakelfase is niet beëindigd	Herhaal de inschakelfase.
	Tijdelijke onderbreking van de elektrische energie	Wacht tot de automatische herstart plaatsvindt.
	Rookgaskanaal verstopt	Reinig het rookgaskanaal.
	Temperatuursondes defect of stuk	<i>Controleer en vervang de sondes.</i>
	Bougie beschadigd	<i>Controleer en vervang eventueel de bougie.</i>

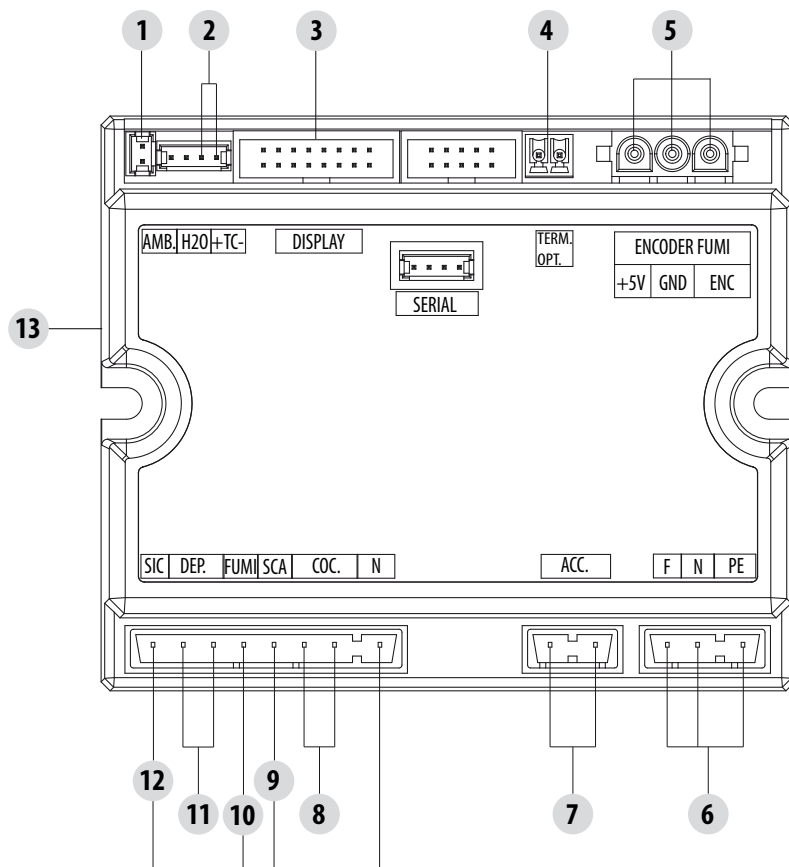
18-DEFECTEN/OORZAKEN/OPLOSSINGEN

STORING	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
De pellets hopen zich op in de vuurpot, de ruit van de deur wordt vuil en de vlam is zwak.	Onvoldoende verbrandingslucht.	Reinig de vuurpot en controleer of alle gaten open zijn. Verricht een algemene reiniging van de verbrandingskamer en het rookkanaal. Controleren of de luchtinlaat niet verstopt is.
	Vochtige of ongeschikte pellets.	Gebruik een ander type pellet.
	Motor aanzuiging rookgassen defect.	<i>Controleer en vervang eventueel de motor.</i>
De motor van de rookgasafzuiging werkt niet.	De kachel heeft geen elektrische spanning.	Controleer de netspanning en de veiligheidszekering.
	De motor is beschadigd.	<i>Controleer en vervang eventueel de motor en de condensator.</i>
	De moederkaart is defect.	<i>Vervang de elektronische kaart.</i>
	Het bedieningspaneel is defect.	<i>Vervang het bedieningspaneel.</i>
De convectieluchtventilator werkt zonder stoppen.	De thermische sonde voor de temperatuurcontrole is defect of beschadigd.	<i>Controleer de werking van de sonde en vervang de sonde eventueel.</i>
In de automatische modus werkt de kachel altijd op het maximale vermogen.	Thermostaat op minimum ingesteld.	Stel de temperatuur van de thermostaat opnieuw in.
	Omgevingsthermostaat maximumstand. op	Stel de temperatuur van de thermostaat opnieuw in.
	Sonde voor temperatuurmeting beschadigd.	<i>Controleer de sonde en vervang indien nodig.</i>
	Bedieningspaneel defect of werkt niet.	<i>Controleer het bedieningspaneel en vervang het eventueel.</i>
Het product start niet.	Geen elektrische energie.	Controleer of de stekker erin zit en de hoofdschakelaar op "I" staat.
	Interventie temperatuursonde pellets.	Controle de parameters van het recept.
	Zekering defect.	Vervang de zekering.
	Drukregelaar defect (meldt een blokkering).	Onvoldoende waterdruk in de kachel.
	Rookgasafvoer of rookgaskanaal verstopt.	Reinig de rookgasafvoer en/of het rookgaskanaal.

18-DEFECTEN/OORZAKEN/OPLOSSINGEN

STORING	MOGELIJKE OORZAKEN	OPLOSSINGEN
Luchtventilator maakt veel lawaai, hoewel die op het minimum is afgesteld	Hoge set vlam veroorzaakt toename van de ventilatie	Verlaag de set vlam in het menu Afstelling
Geen temperatuurstijging terwijl de kachel in werking is.	Verkeerde regeling van de verbranding.	Controle recept.
	Instelling set vlam 1 (niveau te laag)	Ga naar het menu instellingen en verhoog het vermogen.
	Pellets van minderwaardige kwaliteit.	Gebruik pellets van de producent.

19-ELEKTRONISCHE KAART



ELEKTRISCHE KABELS
ONDER SPANNING

ONTKOPPEL DE
VOEDINGSKABEL 230V
ALVORENS ONGEACHT
WELKE HANDELINGEN
OP DE ELEKTRISCHE
KAARTEN UIT TE
VOEREN

LEGENDE BEKABELINGEN

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. RUIMTESONDE | 8. TOEVOERSCHROEF |
| 2. ROOKGASSONDE | 9. OMGEVINGSVENTILATOR |
| 3. BEDIENINGSPANEEL | 10. ROOKGASVENTILATOR |
| 4. EXTERNE THERMOSTAAT (OPTIONEEL) | 11. LUCHTDRIKREGELAAR/DEURSCHAKELAAR/SCHAKELAAR
LUIKJE OM PELLETS TE LADEN |
| 5. ENCODER ROOKGASSEN | 12. BEVEILIGINGSTHERMOSTAAT PELLETS |
| 6. VOEDING | 13. WI-FI |
| 7. BOUGIE | |

N.B. De stroomkabels van de afzonderlijke onderdelen zijn voorzien van voorbedrade connectors met verschillende afmetingen.



Via La Croce n°8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIË
Telefoon: 0434/599599 aut. antw.
Fax: 0434/599598
Internet: www.mcz.it
e-mail: info.red@mcz.it